

TALLINN

RADIO

TARTU

et 30 Bändel

Nr. 31 (272)

30. juulil 1936

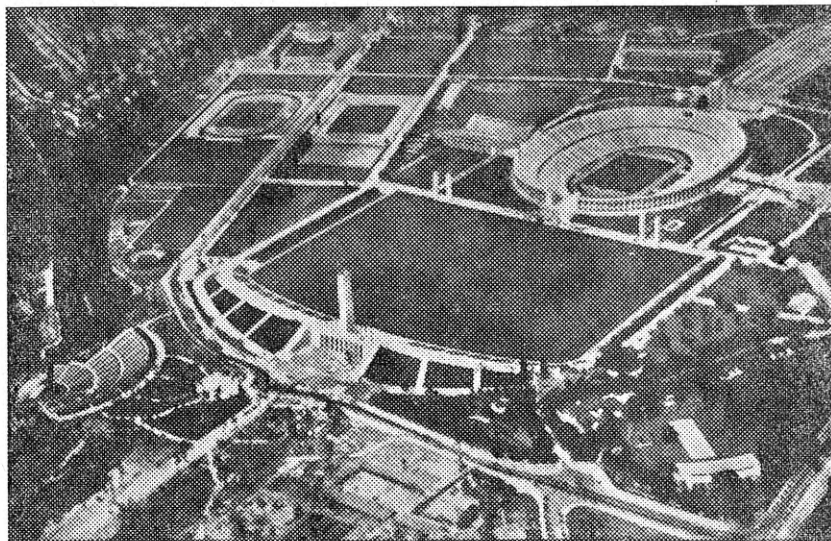
VI aastakäik

HIND 10 SENTI



Lõikuseaeg on käes

RINGHÄÄLING OLÜMPIA TÄHE ALL



Berliini riigi-sportiväljak linnulennult. Ees vasemal on Dietrich-Eckarti-lava vabaõhuettekanneteks, poolväljaku ees kellatorn, selle järel Saksa Staadion ning viimasest vasemal ujumisstaadion. Ülal paremal on autode pargiplats, sellest vasemal hokistaadion.

Olümpia-reportaažid meie ringhäälingus

RR spordireporter O. Lõvi olümpia-reportaažid on sel nädalal saatekavas igapäev kell 22.40, välja arvatud kolmapäev. Neid reportaaže oodatakse kuulajakonnas suurima põnevusega. Loodetavasti rahuldavad nad ka kõiki ootusi ja lootusi.

Olümpia-kiirsaated

Saksa postivalitsus on sidepidamiseks Berliini olümpiamängude ajal tunduvalt täiendanud kaabli- ja raadioühendusi, mis peavad rahuldama suurimaidki nõudeid. Kogu maal on ehitatud 70 uut kaabliini, mida peale muu kasutatakse ka kiri- ja pilditelegraafi-ühendusteks. Peale selle on suurendatud ülemere-lühilainesaatjate arvu ja rakendatud tööle seitse pilditelegraafi-saatjat.

Kuna igal ringhäälingu kuulajal pole aega saateid võistluste kirjeldustest kuulata algusest lõpuni ja kuna teiselt poolt samale ajale langeb sündmusi mitmelt spordialalt, siis on ringhääling sisse seadnud erilise kiire teadeteeenistuse. Olümpia teadete-keskbüroosse saabuvad võiduteated avaldatakse ringhäälingus lühidalt otsekohe parajasti levitatava saate hulgas. Et aga võimaldada ka üldpildi saamist, korratakse teateid iga tunni järel uuesti.

Sensatsiooniks on olümpia ajal riigiposti kaugenägemisseaded, millega kavatakse üksikuid võistlusmomente otse üle kanda Berliinis ja Potsdamis ülesseatud avalikesse kaugenägemispunktidesse, mille arv tõstetakse kümnelt kahekümne viiele. Üks kaugenägemispunkt avatakse muuseas olümpiakülas.

Näitusel „Saksamaa“ näidatakse teise sensatsioonina 1×1,25 m suurusi kaugenägemispilte, mis on Brauni-torust projekteeritud kas ekraanile või mattklaasile. Vastuvõtuaparaat töötab esialgu 180 joonega ja 25 pildiga sekundis, ringhäälingunäituse ajaks tõstetakse aga joonte arv 370-ni ja piltide arv sekundis 50-ni.

Grünaus pannakse tööle saatepaadid ultralühilaine-

saatjatega, mis võimaldavad reportaažide saatmist otse liikuvailt paatidelt.

Olümpiatõrvik teel

Praegu on Olümpia linnakesest Kreekas teel Berliini olümpiatuli, läbistades oma 3000-kilomeetrisele teekonnale Kreeka, Bulgaaria, Jugoslaavia, Ungari, Austria ja Tšehhoslovakkia. Kaksteistkümmend päeva ja üksteistkümmend ööd on ta teel, minnes iga kilomeetri järel käest kätte, üldse läbi 3075 kae. Sest 3075 jooksjat võtab osa teatejooksust. Tuli peab jõudma Berliini riigisportiväljakule laupäeval pärastlõunat, kus saabunud tõrvikuga süüdatakse pidutuli.

Kogu teekonnal saadab jooksjaid Saksa ringhäälingu reportaažiauto reporterite ja -tehnikutega. Teated jooksust saadetakse Berliini kas vahenditult kaabli teel või, kui see pole võimalik, võetakse üles heliplaatidele, mis saadetakse esimesel võimalusel edasi. Peale jooksva reportaaži võetakse plaatidele ka meeleeolupilte ja rahvalaule olümpiatõrviku teekonnalt.

INGLASED ON NÕUDLIKUD

Inglise ametlike kaugenägemissaadetega pidid teetama algust juba käesoleva aasta märtsis, kuid lükati edasi maile ja lõpuks juulile. Nüüd kuulub Londonist, BBC tehnikud olevat asunud seisukohale, et ettevalmistused pole praegugi veel küllaldased, et pakkuda tõesti laitmatut kaugenägemist. Seepärast on võimalik, et kaugenägemise algus lükatakse veelgi edasi ja nimelt sügise raadionäituse avamiseni.

VENE KAKS UUT LÜHILAINESAATJAT

Moskvas hakkas viimasel ajal töötama kaks uut lühilainesaatjat. Neist RW 96 töötab 19,76 m lainel ainult pühapäeviti kella 19—20-ni ja levitab hispaania ja ingliskeelseid kõnesid; saatja RW 96 31,51 m lainega saadab igapäev kella 24—2-ni hispaania-, inglise- ja saksa keelseid kõnesid.

RINGHÄÄLINGU-TEHNIKA OLÜMPIAL

Teadete edasiandmiseks algavalt Berliini olümpiaadilt on tulnud võita mitmesuguseid raskusi. Kuna lõppvõistlused mitmesugustel spordialadel toimuvad sagedasti ühteaegu, võib teateid nende tulemusist edasi anda ainult üksteise järel. Siia juurde tuleb veel asjaolu, et reas maades (näit. Jaapanis, Austraalias ja Ameerikas) kellaaegade erinevuse tõttu osutub vahenditu teadete saatmine sündmuste kohta enamasti võimatuks. Seepärast on vaja hulka heliülesvõtuseadeid. Neid on aga vaja ka ülesannete rohkuse pärast. Mitmest kümnest rahvusest hallowmehed tahavad 16 päeva jooksul, mil kestavad olümpiamängud, edasi anda üle 3000 teate ja seda 25 mitmesuguselt, osalt ruumiliselt üksteisest kaugel eemal asuvalt spordiväljakult. Sel põhjusel on loodud rida kindla asukohaga ülekandepunkte ja igäüks neist varustatud suure hulga ülesvõtuaparaatidega. On hoolitsetud ka selle eest, et oleks kasutada vajalisel arvul „side-lendsalku“ sõidukitega.

Kogu tehniline organisatsioon peab olema nii elastne kui võimalik. Sest on otse võimatu kohe mängude alul koostada teatavat kindlaksmääratud ülekandekava. Paljusid saateid võib ette määrata ainult ühest päevast teise, sagedasti aga ainult ühest tunnist teise, kuna üksikute võistluste tulemused määravad ära, kas teatav maa tahab anda üle seda või teist teadet. Seepärast peavad tehnilised kavad käima käsikäs organisatooriliste ja programmiliste kavadega.

Spordiväljakuile, kust võib oodata eriti rohkesti teateid, on ehitatud teatav arv kindlaid saateseadedeid. Igal väljakul on oma alakeskjaam, mis mõnel juhul ületab oma suuruselt ja ulatuselt isegi ringhäälinguhoone võimenduskeskjaama.

Üldse on ehitatud 17 alakeskjaama. Suurim neist on peavõistlusväljaku all tunnelis. See on peavõimenduskeskjaam ja ühtlasi ka pealülituspunkt.

Seal on eriti seks otstarbeks ehitatud helikindlais kabiinides ülekandeparaadid võimendajate, valjuhääldajate ja kontrollseadetega. Peale selle on rida kabiine varustatud heliülesvõtuseadetega, et oleks võimalik heliplaatidele võtta reportaaže, mis kantakse üle hiljem. Nagu nähtub senistest välismaa reporterite teateist, tahetakse võrdlemisi palju kasutada seda võimalust. Võib arvutada sellega, et mängude kestel lõigatakse 35 000—40 000 plaati.

Pealülituspunktis, mis on tähtsamaid ja tundlikemaid osi üldaparaadis ja mis asub peavõistlusväljaku all, jooksevad kokku juhtmed riigi-spordiväljakult, Deutschlandhallest, velodroomilt, Avuselt, Berliini spordiväljakult ja kõigest teistest ülekandepunktidest. Seal lõpevad ka juhtmed regatta-kohtadest Grünaus ja Kielis.

Kõik lülitused toimuvad hiiglasuurel lülitustahvil, mille taolist pole seni sidepidamistehnikas veel kuski kasutatud. Ta on olümpiamängude ajal tehniliseks südameks.

Nüüd on veel tarvis, et kõnelejad saadete eel saaksid läbi rääkida oma ringhäälinguseltsiga saadete alguse, kestuse ja sisu suhtes. Seepärast peab igasse saatejuhtmesse olema lülitatud veel telefon ühenduse

saamiseks oma ringhäälinguseltsiga. Telefonijuhtmed jooksevad kokku kaugekõne-keskjaama. Peale selle võimaldab automaatkeskjaam vajaliste ühenduste saamist saatekava ja tehnilise juhatuse büroode, peakeskjaama ning üksikute riigispordiväljakul ja mitmesugustes linnaosades asuvate võimendusruumide vahel. Nii on olümpia ajal ainult ringhäälingu kasutada telefoni-keskjaam, millest piisaks tervele väiksemale linnale.

Saatekava-büroodes, tehnilise juhatuse, saadete korraldajate ruumides ja pealülituspunktis peab olema võimalik kontrollida Euroopa kui ka ülemere-maadesse ülekantavaid saateid. See ülesanne lahendatakse sel teel, et kontroll-valjuhääldajad üksikuis tööruumides on ühenduses automaataparaadiga, nagu me seda tunneme telefoni alalt. Töökohtadel on üles seatud harilik numbriketas, millega võib valida iga soovitud saate, millest igäülele on antud oma number.

Lõpuks, et kuulajale anda elavat ja ilmekat pilti spordisündmusist, selleks on vaja „akustilist tagaseina“, tähendab edasi anda publiku kära ja igale spordialale omaseid helisid. Seks otstarbeks seatakse üles rida käramikrofone, mis ühendatakse eriliste käravõimendajatega. Sel teel varustatakse tarvilisega kõiki ülekandekabiine.

Kõigest eelpooltoodust näib, et on igakülgselt hoolitsetud selle eest, et isegi suurimad tehnilised nõudmised oleksid rahuldatud.

KÕRGEM KUTSEKOOI RAADIOTEHNIKUILE

Viini tehnoloogilise kutsemuuseumi raadiotehnika katseosakonna juures avatakse käesoleva aasta sügisel kõrgem raadiotehniline kutsekool. Vastavalt nõudmisele praktikuliste ja teoreetiliste teadmistega tehniliste jõudude järele pakub nimetatud raadiotehniline kutsekool nelja semestriga, millele järgivad lõppeksamid, tööstuse ja kutsetegevuse jaoks vajalisi eriteadmisi ja kutseoskust kui ka üldist tehnilist haridust.

RINGHÄÄLINGUST POLE TEATRI PÄÄSTJAT

Teatavasti rakendati Prantsuse ringhääling riigi teatrite saneerimisele ja nimelt sel teel, et ta pidi teatritendusi kõrge tasu eest võimalikult sagedasti üle kandma. Sellest hoolimata seisab nüüd Comédie Française'i likvideerimise ukse ees. On nimelt tõestunud, et väitel, mis tuli kuuldavale kohe nimetatud „saneerimisaktiooni“ alul, on tõepõhi all. Nimelt, et ringhäälingu-ülekannetega on palju kergem hävitada ringhäälingut kui saneerida teatrit.

VALJUHÄÄLDAJA TÕRJUB VÄLJA KIRIKUKELLA

Valjuhääldaja tõrjub aegamööda, kuid järjekindlalt välja kirikukella, eriti seal, kus viimane on vaid rahurikkujaks. Paljudes kohtades valjuhääldaja asendabki juba kirikukella, kusjuures heliplaadile üles võetud kellaahelin kõlab valjuhääldajast. Nüüd on siin ja seal kerkinud esile mõte ka koolikella asendada valjuhääldajaga. Kärarikka helistamise asemel peab lõbus muusika õpilasi kutsuma koolitööle ja kuulutama ka vahetundi; vahetundidel võivad lapsed ka muusika saatel mängida.

RINGHÄÄLINGU ARENG JAAPANIS



Populaarne jaapani geiša-lauljanna Kiyozo ringhäälingus esinemas.

Viimase mässi ajal Jaapani sõjaväes etendas Jaapani ringhääling tähtsat osa. Kuningas kõneles isiklikult oma rahvale, — Jaapanis ennekuulmatu lugu, — kuid nagu näitasid tagajärjed, avaldas kuninga kõne rahvale väga suurt mõju.

Uuenduste läbiviimine Jaapanis pole sugugi lihtne asi. See kutsub igakord esile pikki vaidlusi. Samasugune lugu oli ka ringhäälingu sisseseadmisel.

Jaapanlased on väga agarad kõike ümber korraldama. Nii näiteks võib iga ruumi tavalises jaapanlase elamus kerge vaevaga muuta võõrastetoaks, magamistoaks, raamatukoguks, kabinetiks või improviseeritud baariks, selle järele, kuidas nõuab olukord. Kui nüüd otsustati sisse seada ringhääling, ei oodanud jaapanlased enam, kuni ehitati vastav hoone. Vähesed ajaga muudeti paar tuba ühes Tokios asuvas majas inseneride, kava koostajate, orkestrantide ja muu personali ruumideks, kes jooksid ringi, jättes mulje, nagu oleks mingi ääretult tungiv asi toimetada.

Esimesi ringhäälingusaateid takitasid kõiksugused äpardused. Kõigepealt murdis tuul maha antennimastid. Inimestele, kes on elanud Jaapanis, pole sellised asjad kuigi haruldaseks nähteks.

Jaapanlased ei vaadanud alul ringhäälingule sugugi kui lõbule. Esimestel aastatel ütles ta jaapani ärimehele palju rohkem kui mõnele teisele kodanikule. Esimesed saatekavad algasid „avateadetega“ börsi tegevusest ja Osaka turuhindade noteeringuist. (See oli Tokios; Osakas oleks saadetud kahtlemata Tokio teateid.) Siis järgis ettekanne šamisenil, midagi kolme keelega kitarril taolist. See kummaline instrument sobib väga hästi kaeblike muusikapalade ettekandmiseks, mitte agamikrofonile.

Lühikese ajaga seadsid hotellide ja restoranide omanikud oma ruumidesse vastuvõtuaparaadid, et külalised võiksid lõunatades kuulda turu- ja börsiteateid.

Esimesed saatekavad koosnesid peamiselt juhuslikest muusikaettekandest ja, nagu eelpool mainitud, börsiteateist. Sellistena püsisid nad võrdlemisi kaua. Siis,

otse ootamatu üllatusena Jaapanis, teatati korraga, et ka teised linnad tahavad ehitada ringhäälingusaatejaid ja varsti oli õhk täis üksteisegea võistlemaid helisid.

Omapäraseks nähteks Jaapani ringhäälingus oli see, et saated olid juhuslikud ka aja mõttes. Jaapanlastel puudub ajamõiste „ses mõttes nagu meie seda tunneme.“

Jaapanlased loevad väga innukalt päeva- ja nädala-lehti ning kuulavad meeleldi uudiseid. Kuid loodusekatastroofide ajal ja valju tsensuri tõttu, mis pannakse maksma iga vähemagi rahutuse puhul, jäävad nad tihti paremast osast sellest lõbust ilma. Suure maavärinemise ajal 1923. aasta septembris hävisid kõik ajalehekontorid neljakümne miili kaugusel Tokiost ja Yokohamast. Ka ringhäälingu tegevus oli katkestatud, kuid 24 tunni jooksul oli loodud raadioühendus Pekingiga ja kuigi ülekanne katkes lakkamatult, sai välisilm ikkagi autentseid teateid katastroofist. Kui olud nõuavad, on Jaapani ringhääling täielikult valitsusasutuste käsutuses.

Nagoya, vanaaegne, ajalooliste mälestusmärkide poolest kuulus linn, valiti umbes poole tosina uue ringhäälingusaateja koduks. Ka Tokio ringhäälingus on viidud läbi rida uuendusi. Uut tüüpi vastuvõtjad peavad sammu ringhäälingu arenemisega. Ringhäälingu kuulajad on agarad oma soove avaldama saatete suhtes ja nii reguleerib siin nõudmine pakkumist.

Ringhäälingu arenedes suurendati ja mitmekesistati ka saateid. Üllatavalt lühikese ajaga suutis kuulajakond läbi viia oma soove, nii et saatekavad rahuldavad nüüd enam-vähem kõiki. Võib ütelda, et kõigist ringhäälingu kuulajast olenevad jaapanlased kõige vähem välismaistest saateist.

Paar aastat tagasi, kui inglise keel tehti sunduslikuks Jaapani koolides, hakkasid paljud jaapanlased kuulama välismaa ringhäälingut lihtsalt keelepraktika mõttes. Seepärast otsustasid Jaapani tähtsamad tegeled anda ingliskeelseid õppetunde ka ringhäälingu kaudu. (Lõpp järgmisel leheküljel.)

HALLOO, SIIN BRITI RINGHÄÄLING!

Inglise ringhäälingutegelased on juba aastaid tegevuses üleriikliku ringhäälingu loomisega, mis praegu, oma neljandal tegevusaastal, kuulub esimeste ülemaailmsete ringhäälingu-organisatsioonide hulka ja kannab Inglismaa häält Briti impeeriumi kaugeimatessegi nurkadesse. Üheksa aastat tagasi sundis 5-kilovatine Marconi Wireless Telegraph Company katsesaatja kogu maailma lühilaine-amatööre kõrvu teritama ja tänapäeval leidub miljoneid ringhäälingukuulajaid, kes merede taga ja Euroopa kaugeimais nurkades tähelepanelikult jälgivad BBC lühilainesaateid. Juba kaua aega enne seda, kui teised ringhäälingumaad hakkasid tõsiselt mõtlema oma ringkonna-saatekavadelegi, arendas London oma ringhäälinguhoones kahekümnenelja-tunnilisi lühilaine-saateid, mis olid jaotatud kuueks ülemere-erisaatekavaks üheteistkümne mitmesuguse suundsaatja ja kuue ring-saatja vahel.

Kui endalt küsime, kuidas peab arenema ülemaailmik saatekava, siis jõuame samale otsusele, millele jõudsid inglise saatekava-asjatundjad, nimelt, et on raske leida idaaliseid, igas suhtes rahuldavaid kavasisid. Saatepiirkondade jaotamisega on juba antud kindlapiirilised kavaüksused ja nüüd nähakse vaeva igale tsoonile kella 17 ja kesköö vahel kohaliku kellaaaja järele kaks kuni viis tundi kestva, huvitava ja vaheldusrikka saatekava pakkumisega, ajal, mis on soodne vastuvõtuks vastavas kohas. Otsustavaks teguriks saatekavade koostamisel on eeskätt kõigi maade ringhäälingukuulajate soovid ja otsused, kui need ei ole liialt killustunud. Et täpselt tunda kuulajate soove, saadab BBC välja ankeetlehti, mis on koostatud väga osavasti ja 15 küsimusega võimaldavad kindlaks teha asjaolusid, millel on suur tähtsus saatekavade koostamise kohta üksikult ja peale selle veel saatetehnika kohta. Selletaolistest ankeetlehtedest nähtus muuseas, et näiteks Aafrika piirkonnas oli kuulda ka Indiale määratud saateid. 1933. a. oktoobrist alates märgitakse saatekavasid mitte enam tsoonide järele (näit. „Aafrika tsoon“), vaid saadete järele ja nii kõnelakse nüüd „saade 1“, „saade 2“ jne. Nii on kuulaja enda valida, milliseid saateid ta võib ja tahab kuulata.

Lõbusad vested ja nauditavad meelelahutused iseloomustavad Inglise lühilaine-ringhäälingut. Selle kõrval levitab ta aktulaaseid, huvitavaid ja põnevaid kahekõnensid, kuna ooterikas pinevus on üldse tänuväärset vahendit kuulaja köitmiseks, olgu põnevate kriminaaljuttude või teravmeelsete kergesisuliste „varietee-saadete“ näol, mis sisaldavad palju pilget ja köiditavad naerunärve. Seejuures märkab kuulaja vaevalt, kuidas kõik ringhäälingusaated grupeeruvad päevauudiste kui kõigi saatekavade tähtsaima osa ümber. Kes tunneb inglasi, see teab, et sporditeated ringhäälingus kuuluvad lemmiksaadete hulka.

Praegu on igas kaugemaski Jaapani külakeses vähemalt üks vastuvõtuaparaat.

Viimastel aastatel on ka läänemaised muusikariistad leidnud teed Jaapanisse. Seal on nüüd mitu head orkestrit (mitte välismaalasist orkestrantidega, nagu umbes 11 aastat tagasi), kes lõbustavad vahetevahel ringhäälingukuulajaid.

Ka meie, eurooplased, kuulame meeeldi Londoni lühilaine-ringhäälingut, kuigi hilja öösel. Sümpaatsena kõlavad Big Beni kellalöögid keskööl. See traditsiooniline Inglise ringhäälingusaade meenutab inglasele ka kauget asumaal ta kodumaad ja Londonit.

Kui Inglise alamkojas arutati Briti ringhäälingu-sealtsi kontsessiooni pikendamist veel 10 aastaks, jõuti otsusele, et Briti ringhääling on täiuslikemaid maailmas. Tehtud muudatused kontsessiooni-lepingus on tähtsusetud. BBC jääb edaspidigi väljaspoole otsest poliitilist mõjupiirkonda. Nüüdsest peab ka ringhäälingu ametnikele kuuluma suurem vabadus; muuseas oma huvide kaitsmisel, mis seni oli tundmatu. Parlamendi kontroll ringhäälingu üle teostub edaspidi sel teel, et ringhäälingu majapidamine lahutatakse postiministeeriumi omast ja see tuleb nüüd iga aasta parlamendis avalikule arutusele.

BBC kuberneride arv, kelle tegevust võib võrrelda umbes nõukoguliikmete omaga, tõstetakse viielt seitsmele. Majanduslikult on BBC edaspidi paremas seisukorras kui varemalt, sest temale langeb 75% ringhäälingumaksudest endise 50% asemel. Igatahes peab BBC suurenenud tuludest katma ka kaugenagemis- ja impeeriumi-ringhäälingu, s. o. lühilaine-ringhäälingu kulud. Majandusministeeriumil on aga õigus veelgi suurendada ringhäälingule langevat osa, kui määratud summadest ei peaks jätkuma ülesannete täitmiseks.

Ringhäälingu seesmisest juhtimisest väärib veel tähelepanu see, et saatekavade alal peab detsentralisatsioon arenema veelgi laiemas ulatuses, sest maakondadesaadjad saaksid siis soodsamalt arendada oma kunstilist külge.

BBC peab ka edaspidi loobuma oma arvamuse avaldamisest, ka kommentaaride näol päevase informatsiooni juures; valitsus soovib seda nõudmist laiendada kõigi teadaannete kohta, mis antakse edasi ringhäälingu kaudu.

Samuti peavad maksulised saated (sponsreed programms) ja puhas reklaam jääma ka edaspidi Inglise ringhäälingus täielikult ära.

Ühtlasi tahetakse teha kõik, et takistada ka välismaiste saatjate reklaamisaaideid, mis on määratud Inglismaale. Kuidas see aga korda läheb, kui 200-kW saatjad ja mitmelambilised vastuvõtjad töötavad käsikäes?

HARULDANE INTERVJUU RINGHÄÄLINGUS

Ringhääling saadab reedel kell 20.30 huvitava intervjuu inglise Tiibeti-matkaja T. Illion'iga. Intervjuu on huvitav tervelt kolme pidi: esiteks juba oma aine poolest, teiseks, et see meie ringhäälingus on esimene sellesarnane intervjuu ja lõppeks, et me seda kuuleme mitte otseülekandes, vaid heliplaadilt. Mr. Illion kõneleb muidugi inglise keeles, tema seletused tõlgitakse aga kohe eesti keelde.

Intervjuud illustreerib india muusika. Alguses kuuleme sissejuhatajateks kaks algupärast „kunstlaulu“, pärast intervjuud eurooplaste loodud muusikat india teemadel.

NÄDALA TAHTSAMAIÐ MUUSIKASAATEID 2.—8. AUGUSTINI 1936.

	Pühapäev	Esmaspäev	Teisipäev	Kolmapäev	Neljapäev	Reede	Laupäev	
Ooperid, Ooperimuusika	14.00 Riia 20.05 Riia 21.30 Pariis PTT	21.00 Berliin 22.00 Pariis PTT	19.10 Bratislava 20.30 Varsavi		20.00 Radio-Paris 21.30 Pariis PTT 21.45 London-Reg.	19.30 Droitwich 20.40 Bukarest 21.45 Radio-Paris	18.05 Viin 21.30 Lille 2.00 Berliin	
Operetid, Operetimuusika	21.40 Budapest	20.10 Praha	19.30 Riia	20.00 Lahti 20.50 Stokholm 22.40 Kopenhaagen 23.00 Pariis PTT	18.00 Varsavi	21.10 Kopenhaagen	18.30 Riia	
Oratooriumid, Orel- ja koorikontserdid	17.00 Varsavi 19.30 Droitwich 19.45 Lahti 20.30 Lahti 20.40 Tallinn 20.45 Varsavi 21.00 Stokholm 20.40 Kopenhaagen 21.45 Radio-Paris 22.05 Bukarest 22.40 Droitwich 23.30 Viin	10.00 Deutschl. j. t. 15.30 Stokholm 19.50 Lahti 20.30 Riia 20.30 Lahti 20.30 Varsavi 21.25 Bukarest 21.50 Praha 22.00 Kopenhaagen 22.00 Viin 22.05 Bukarest 23.15 Oslo 23.20 Kopenhaagen	17.20 Varsavi 18.05 Riia 20.00 Varsavi 20.30 Lahti 20.30 Tallinn 20.30 Oslo 20.45 Bukarest 21.00 Budapest 21.00 Kopenhaagen 21.20 Berliin 21.25 Bukarest 21.50 Kopenhaagen 22.50 Droitwich 23.10 Viin	15.20 Stokholm 15.45 Droitwich 18.00 Varsavi 21.15 London-Reg. 21.20 Pariis PTT 21.30 Strassburg 23.05 Droitwich 0.40 London-Reg.	10.00 Deutschl. j. t. 20.00 Berliin 20.00 Stokholm 20.30 Tallinn 20.38 Pariis PTT 21.00 Oslo 22.05 Oslo 23.45 Droitwich	14.15 Droitwich 15.30 Stokholm 17.00 Varsavi 19.30 Tallinn 20.45 Oslo 21.00 Radio-Paris 21.30 Budapest 22.00 Droitwich 23.00 Kopenhaagen	17.00 Varsavi 17.40 Riia 19.00 Berliin 19.40 Lahti 20.30 Tallinn 22.00 Radio-Paris 22.30 Praha	
Sümfoonia- kontserdid		21.35 Tallinn	19.30 Tallinn 21.30 Bukarest	21.30 Pariis PTT	20.05 Riia 21.00 Bukarest	21.45 Praha	21.30 Pariis PTT	
Orkestrikontserdid	12.00 Lahti 13.03 Varsavi 13.30 Droitwich 14.00 Berliin i. t. 15.30 Droitwich 16.30 Droitwich 18.00 Tallinn 19.00 Deutschl. j. t. 20.00 Berliin 21.00 Bukarest 21.05 Oslo 21.15 Lahti 22.00 London-Reg. 22.25 Kopenhaagen 23.00 Stokholm 23.25 Kopenhaagen 1.00 Deutschl. j. t.	13.30 Droitwich 19.30 Radio-Paris 20.00 Droitwich 20.20 Bukarest 20.50 Stokholm 21.00 Lahti 21.10 Deutschl. j. t. 21.30 Lille 21.45 Radio-Paris 22.00 London-Reg. 22.35 Lahti 23.40 Viin 23.05 Droitwich 23.15 Stokholm	14.00 Berliin j. t. 19.30 Radio-Paris 19.40 Lahti 20.05 Riia 20.38 Pariis PTT 21.10 Oslo 21.20 Lahti 21.35 Tallinn 22.30 Strassburg 22.45 Bukarest 23.00 Stokholm 23.10 Kopenhaagen 23.45 Berliin 0.15 Radio-Paris 2.00 Berliin	15.00 Droitwich 19.30 Tallinn 19.30 Droitwich 19.30 Radio-Paris 20.05 Riia 21.00 Kopenhaagen 21.10 Deutschl. j. t. 21.30 Oslo 21.45 Stokholm 21.45 Praha 22.00 Viin 23.35 Varsavi 23.40 Kopenhaagen 2.00 Berliin	13.00 Deutschl. j. t. 16.00 Droitwich 17.40 Riia 18.15 Varsavi 18.50 Riia 19.03 Bukarest 19.15 Lahti 20.00 Droitwich 20.10 Praha 21.00 Stokholm 21.05 Viin 21.10 Berliin 21.10 Deutschl. j. t. 21.35 Tallinn 23.00 Stokholm 0.15 Radio Paris	13.00 Deutschl. j. t. 15.00 Droitwich 16.00 Droitwich 18.00 Varsavi 19.15 Lahti 20.05 Riia 20.30 Stokholm 21.10 Lahti 21.20 Berliin 21.30 Strassburg 21.35 Tallinn 22.00 Kopenhaagen 23.20 Viin 23.35 Kopenhaagen 23.45 Radio-Paris	11.00 Deutschl. j. t. 14.00 Droitwich 17.25 Droitwich 18.00 Varsavi 19.00 Tallinn 20.05 Oslo 20.50 Droitwich 21.00 Lahti 21.30 London-Reg. 0.15 Radio-Paris	20.30 Stokholm 21.35 Tallinn 22.25 Riia 22.40 Lahti 23.15 Oslo 23.15 Bukarest 23.15 Pariis PTT 23.30 London-Reg. 23.35 Varsavi 23.45 Deutschl. j. t. 0.20 Viin
Tantsumuusika	22.00 Tallinn 22.15 Riia 23.30 Oslo 23.45 Pariis PTT 0.05 Kopenhaagen 0.20 Budapest 0.25 Viin	23.10 šoti-Reg. 23.50 Kopenhaagen 24.00 Varsavi 0.15 Droitwich 0.15 Radio-Paris	21.15 Bratislava 22.30 London-Reg. 23.35 Varsavi 23.45 Radio-Paris 24.00 Kopenhaagen 0.05 Viin 0.15 Droitwich	23.00 Stokholm 23.15 Praha 23.30 šoti-Reg. 23.45 Oslo 23.45 Radio-Paris 24.00 Varsavi 0.10 Kopenhaagen 0.50 Viin	20.10 Bratislava 21.00 Droitwich 23.30 London-Reg. 23.45 Kopenhaagen 24.00 Varsavi 0.45 Droitwich 0.45 Viin	21.00 London-Reg. 23.30 London-Reg. 23.35 Varsavi 23.45 Berliin i. t. 24.00 Deutschl. j. t. 0.15 Droitwich	20.30 Stokholm 21.35 Tallinn 22.25 Riia 22.40 Lahti 23.15 Oslo 23.15 Bukarest 23.30 London-Reg. 23.35 Varsavi 23.45 Deutschl. j. t. 0.20 Viin	

RINGHÄÄLINGUJAAMADE SAATEKAVAD

2.—8. augustini 1936

Saatja järel on märgitud esimesena laine pikkus m, teisena sagedus kHz ja kolmandana võimsus kW

PUHAPÄEV

2. august

Tallinn 410,4 / 731 / 20
Tartu 579,2 / 512 / 0,5

8.30 äratusmäng
8.35 võimlemine
9.05 hommikukontsert heliplaatidelt
9.25 jumalateenistus Kaarli kirikust. Teenib õp. Stokholm. (Ainult Tallinn)
10.00 jumalateenistus Pauluse kirikust. Teenib õp. H. Haamer. (Ainult Tartu)
Lõpuks heliplaate
12.30 G. A. Bel: Aed — talumajapidamise tuluallikana
13.00 põllumajanduslikke teateid
13.10—14.00 lõunane kontsert heliplaatidelt. Fučik: avam. „Marinarella“. — E. Lorandi orkester. Offenbach: läbilõige oop. „Hoffmanni lood“ — ansambel. Carena: valss „Etsi saladused“ — L. Eysoldti orkester. Meyer-Helmund: Head und Merikanto: Nooruse töötus — A. Viisimaa (tenor). Friml: Kaks armastuslaulu. Chaminade: a) Linniku-tants; b) Pierette — Plaza teatri orkester. Kalman: pop. „Fortissimo“ — sümfoniaorkester.
18.50 heliplaate ja reklaami
19.00 RR orkestri kontsert. Juh. Fr. Nikolai. Mozart: avam. „Tiitus“. Tšaikovski: Valss serenaadist. Fresco: süit „Lõunamaalt“. Dohnanyi: Menuett. Auber: avamäng „Pronkshobu“. Dodovsky: Süit. Wagner: avam. oop. „Nürnbergi meisterlauljad“.
20.10 autoritund. Kirjanik Mart Raud esitab katkendi ilmumata romaanist „Turg“.
20.40 solist Jaan Johanson, tenor. Perez-Freire: Ay-ay-ay. Tosti: A vucchella. Cardillo: Petlik süda. Di Capua: Oo, minu päike.
21.00 ajanäitaja-õendus ja ilmasteade
21.05 päevauudiseid
21.20 eestikeelseid laule heliplaatidelt. Kodumaale ihkab süda. Compe: Vana memme valss — kvarsett. Compe: a) Säält ju, mu kulake, paistab su maja; b) Kui juudid Valgast sõitsivad — Murphy band. Conradi: Mu kallim üleval kambris seal. Moring: Külamoosekant — meeskvarsett. V. Compe: a) Kus käisid, väike Annike; b) Türgimaa. Tammeveski: Külapoisi äpardus. V. Compe: Katsu aga re-

delita — A. Arder (bariton). Setu laul: Lätsi külla — sekstett. Küll on hull — meeskvarsett

22.00 moodsat tantsumuusikat heliplaatidelt
22.40 reportaaži Berliini olümpiaadilt. (Heliplaadid. Reporteerib O. Lõvi.)
22.55 päevauudiseid

Lahti 1807,2 / 166 / 150
Helsingi 335 m. **Viiburi** 569,3 m

Soome keeles:

10.00 soome jumalateenistus ★ 11.50 päevauudiseid
12.00 orkestrikontsert. Gade: avam. „Osiani järelhelid“. Bull: Säterjätans söndag. Grieg: stseen „Peer Gynti süidist“. Svendsen: Norra rapsodia, nr. 3, romanss ★ 12.50 aeg, ilmasteade ★ 13.00 rootsi jumalateenistus
18.00 heliplaadikontsert soome muusikast Sibelius: ballaad „Kuningas Kristjani süidist“. Merikanto: Romanss. Kilpinen: Suvirannal. Palmgren: Soome romanss. Ikonen: Paadiretk. Kaski: Sinu lahkudes. Kuula: Pulmamars ★ 18.30 olümpiaülekanne Berliinist ★ 19.40 aeg, ilmasteade
19.45 klaver. Hirni helindeid autori ettekandes ★ 20.10 loeng
20.30 laul. Mozart: Maikelluke. Melartin: Lööke. Kotilainen: Laul oravast. Palmgren: Suvine saar. Launis: stseen oop. „Seitse venda“. Kilpinen: Elegeia ööbikule. Hannikainen: Rahu ★ 20.55 retsitatsioon
21.15 orkestrikontsert. Verdi: viise oop. „Trubaduur“. Hahn: Viis. Auber: avamäng „Portici tumm“ ★ 21.45 olümpiateateid ★ 22.00 päevauudiseid ja ilmasteade ★ 22.20 olümpiateateid
22.35 muusika restoran Kappelist
23.00—24.00 heliplaate

Riia 514,6 / 583 / 15
Madona 271,7 m. **Kuldiga** 238,5 m

9.00—9.20 puhkpilliorkester. 4 koraali. Abt: Palve. E. Bach: Issand on suur
9.30 kontsert heliplaatidelt
10.00 lastetund
11.00—12.55 jumalateenistus
14.00—15.15 „Talupoja au“, Mascagni ooper heliplaatidelt
17.00 läti laule heliplaatidelt
17.20—18.00 vanu tantse puhkpilliorkestrilt
18.40—19.10 Caruso surmapäeva mälestamine. Heliplaadid
19.40—20.00 ajaviitemuusika heliplaatidelt
20.05—22.00 ooperimuusika orkestrilt. Laul. Kontsert Riia rannalt. Wagner: avam. „Lendav hollandlane“. Medinš: Laul; Tants oop. „Pöialpoiss“. — Mussorgski: aaria oop. „Hovantšina“. Tšaikovski: aaria oop. „Mazeppa“. — Bizet: süit oop. „Carmen“. (21.00—21.15 vaheaeg). Verdi: fant. oop. „Traviata“. Thomas: laul oop. „Hamlet“. Verdi: aaria oop. „Otello“. — Borodin: koor oop. „Vürst Igor“. Tšaikovski: polonees oop. „Eugen Onegin“
22.15—24.00 tantsumuusika heliplaatidelt

Varssavi 1339,3 / 224 / 120
Poznan 345,6 m. **Vilno** 559,7 m
Lwow 377,4 m. **Katowice** 395,8 m

13.03—15.30 orkestrikontsert. Zeller: pop. op. „Le Maitre mineur“. Bizet: süit „L'Arlesienne“. Fahrbach: Humoristlik fanfaar. Jarno: valss op. „Christine, metsavahi tütar“. Drigo: serenaad balletist „Harlekini miljonid“. Czibulka: lüüstus pärast balli. Moret: „Hävatha“, intermezzo. Moniuszko: 3 pala. Schubert: balletimuusika oop. „Rosamunde“. Tšaikovski: valss oop. „Eugen Onegin“. Keler Bela: Prantsuse avamäng. Ponchielli: ballet oop. „Giocanda“. Lehar: aaria op. „Naeratusete maa“. Lindsay: intermezzo „Aisa“. Kalman: valss op. „Sügismanöövrid“. Morena: pop. „Ekstravagantsid“. Wronski: Masurka
15.30—16.30 ajaviitemuusika heliplaatidelt
17.00—17.30 solistidekontsert. Tšello ja laul. Mozart: Andante; Menuett. Donizetti: aaria oop. „Favoriit“. Mascagni: Serenaad. Szymanowski: Laul op. 2 nr. 4. Grünfeld: Serenade mignonne. Cilea: aaria oop. „Vilepuhuja šwanda“
19.05 ajaviitemuusika
20.55—21.25 viul. Vivaldi: Concerto g-moll. Tansman-Frenckel: Spiritual and blues. Zapotnikov: Canzonetta. Dvořak: Masurka. Suk: Burlesk
22.45—23.00 saksofon heliplaatidelt
23.35 laule ja tantse mägedest
24.00 heliplaate

Stokholm 426,1 / 704 / 55
Motala 1388,9 m. **Sundsvall** 499,2 m
Hörby 265,3 m. **Göteborg** 318,8 m

11.00 kontsert heliplaatidelt
12.00—13.40 jumalateenistus
17.00 lastetund
17.30 retsitatsioon
18.05—18.30 norra rahvamuusikat Oslost
19.05—20.15 õhtujumalateenistus
21.00 vanade meistrite helindeid. Tšembalo, klaver, laul, viul. Scarlatti: Pastoral ja capriccio tšembalole. — Scarlatti: Le Florida. Giordano: Caro mio ben. Lotti: Pur dicesti. — Tartini: Sonata g-moll viiulile ja klaverile. — Bach: Saraband ja gavott; Hällilaul. Piccini: Flore ja Zephyre. Couperin: La Bandonline. Daquin: Kägu. — Mozart: Aaria. — Gossec: Gavott. Martini-Kreisler: Andantino. Mozart: Menuett. Rameau: Gavott
22.00—22.45 kuuldemäng
23.00—24.00 ajaviitemuusika orkestrilt. Waldteufel: Popurri. Lewinek: Tango. Friden: Mimoos. Drdla: Kubelik-serenaad. Svanfeldt: Vanu rootsi rahvalaule. Freire: Ay, ay, ay. Delmas: Menuett. Suppé: Avamäng

Kopenhaagen 255,1 / 1176 / 10
Kalundborg 1261 / 238 / 60

21.40—22.00 kuulsaid rondoosid klaveril. C. Ph. Bach: Rondoo nr. 2, G-duur. Mozart: Rondoo D-duur. Beethoven. Rondoo G-duur, op. 51, nr. 2. Weber: Rondoo C-duur
22.25—23.15 orkestrikontsert solistidega. Schubert: avam. „Claudius fra Villa

Bella⁴. Mozart: Concertante viiulile ja braatšele orkestriga, Es-duur. Mendelssohn-Bartholdy: Kontsert-avamäng
23.25 orkestrikontsert. Suppé: avam. „Fatiniza“. Waldteufel: Taevahiiliga, valss. Verdi: katkeid oop. „Maskiball“. Gylldmark: Maa-süit. Millöcker: Gasparone-mars

0.05—1.30 moodne tantsumuusika

Osló 1153,8 / 260 / 60

Trëndelag 476,9 / 629 / 20

19.30—20.00 kontsert heliplaadidelt
 20.30—20.50 Caruso laulab heliplaadidelt. Bizet: aaria oop. „Pärlipüüdjad“. Wagner: aaria oop. „Aida“. Flotow: aaria oop. „Martha“. Sullivan: The lost chord. Geehl: Ainult sulle
 21.05—21.50 ja 22.10—22.40 orkestrikontsert
 23.30—0.30 tantsumuusika heliplaadidelt

Droitwich 1500 / 200 / 150

London 261,1 m. **Scott-Nat.** 285,7 m

10.25—11.30 jumalateenistus

13.30 orkestrikontsert

14.15 kvintett

15.00 heliplaate. Berlioz ja Francki helindeid

15.30 orkestrikontsert. Laul. Delibes: Allikas, orkestrisüit. — Laule. — Fletcher: Pearl o'mine. Lewis: Haljad murud. Bridgewater: Prunella. Wood: Moorland Fiddlers. — Bantock: Lament of Isis. Debussy: Romanss. Weckerlin: Ema ütles mulle. Lehmann: Kägu. — Fletcher: Merestseenid, süit

16.30—17.30 orkestrikontsert. Laul. Sullivan: avam. „Jolanthe“. German: Graatsiline valss, süidist d-moll. — Laul. — Coates: Isekas hiiglane, fant. — Laul. — Liszt: Ungari rapsoodia nr. 2

18.10—19.15 orkestrikonts. Turlet: Marss. Lehar: avam. „Naerastute maa“. Joh. Strauss: Sina ja sina, valss. Williams: Rahvalaulusüit. Kalman: pop. op. „Hollandlanna“

19.30 kammermuusika. Laul ja keelpilli-kvartett. McEwen: Kvartett A-duur. — Händel: Alma mia; Rendil sereno al Ciglio. Wolf: Ah, see oli mais; Hiirelõksu-salmik; Öö; Mängumees. — Beethoven: Kvartett F-duur, op. 59, nr. 1
 20.55—21.45 jumalateenistus

22.40—23.30 laul ja klaver. Mozart: Sonata G-duur. — Mahler: Tugev kujutusvõime; Kevadhommik; Hingasin mahedat õhku; Hans ja Grete; Maine elu. — Ravel: Valsse peeni ja sentimentaalseid. Chopin: Impromptu Fis-duur, op. 36. Masurka a-moll, op. 59; Masurka D-duur op. 33

London-Regionaal 342 / 877 / 50

22.00 orkestrikontsert. Laul. Rossini: avamäng „Itaallanna Alžeeris“. Gungl: Amorettide-tantsud. Grieg: Peer-Gyntisüit, nr. 1. — Bantock: Kartke Issand. Vuillermoz: Armuaed. Gretsäninov: Mu isamaa. — Clifford: Kaunid kujutelmad. Sibelius: Finlandia, sümf, poem
 23.00—23.30 üliõpilaslaule. Meeskoor ja bariton

Šoti Regionaal 391,1 / 767 / 50

22.00 orkestrikontsert. Viul. Delibes: balletimuusikat „Coppeliast“. — Delibes: Serenaad. Paderewski-Kreisler: Meloodia. Mistowski: Torupill. — Neswadba: Lorelei, helipoem. — Wieniawski: Legend. Weinberger: Polka. Barns: Swing Song. — Sullivan: Kadunud keel. Romberg: pop. „Prints-üliõpilane“
 23.00—23.30 üliõpilaslaule London-Reg.

Radio Paris 1648 / 182 / 80

18.00 ajaviitekontsert orkestrilt. Kavas: Fevrier, Ganne, Sostakovits, Joubert, Penn, Broustet, Youmans, Chopin, Ma-

lo, Heymann, Colomer, Visciano, Friml, Kalman, Aubane, Leoni, Churchill, Hubans ja Gracey

20.00 tsirkus
 20.30—21.00 laule ja duett
 21.45 viiul. Wieniawski: Polonees. Drdla: Serenaad. Wieniawski: Kouavjak. Novacek: Mouvement perpetuel

22.00 ülekanne teatrist. Berlioz: Requiem. „Bertrand de Borni olend“. Milhaud: heroiline komöödia

0.30—1.15 ajaviitemuusika orkestrilt. Desmarquy: avam. „Armastuse veski“. Chillamont: Steppide maal. Missa: Mäkeluke, süit. Renhsel: Louis IV laul. Ganne: Terpsichore. Berger: Laadalisel, süit. Nicot: Tarantell

Pariis P. T. T. 431,7 / 695 / 120

21.30—23.30 „Kaotatud kalliskivi“, Adami koomiline ooper
 23.45 tantsumuusika

Strassburg 349,2 / 859 / 100

20.00—20.30 tsirkus
 21.30 koomiline ooper Pariis PTT-It
 23.45 tantsumuusika

Lille 247,3 / 1213 / 60

20.30 laulukontsert heliplaadidelt
 21.00—21.15 heliplaate
 21.30—23.30 koomiline ooper Pariis PTT-It

Praha 470,2 / 638 / 120

20.05—20.35 salongkvartett
 20.50—21.05 jazz-kvartett Mor.-Ostravast
 21.40—22.05 tšehhi rahvalaule
 22.05—22.45 muusikaline jalutuskäik rokokooaega. Orkester
 23.35—0.30 heliplaate

Bratislava 299 / 1004 / 13,5

20.50 jazzkvartett Mor.-Ostravast
 21.05—21.20 slovaki rahvalaule
 22.05—23.20 muusikat Prahast
 23.35—0.30 heliplaate Prahast

Viin 506,8 / 592 / 100

Linzi ja Graz 338,6 / 886 / 15 ja 7

21.05—21.45 Caruso 15. surmapäeva mälestamine. Kontsert heliplaadidelt. Leoncavallo: aaria oop. „Pajatsid“. Bizet: aar. oop. „Tosca“. Donaudy: Vaghissima sembianza. Fucito: Sultano a te. di Capua: O sole mio
 22.00—23.00 „Kõnelused armastuse piinast ja rõõmust“. Kolm kuuldestseeni
 23.30—0.10 muusikat kahele viiulile ja klaverile. Vivaldi: Kahekordne kontsert a-moll. Donath: Kodumuusika vanas stiilis. Uray: Laul, rondo. Händel: Passacaglia
 0.25—2.00 tantsumuusika. Jazzkapell

Budapest I 549,5 / 546 / 120

Nyiregyhaza 267,4 m. **Miskolcz** 208,6 m

20.35—21.10 tšellokontsert
 21.40—23.00 operetimuus. orkestrilt. Laul
 23.30 mustlaskapell
 0.20—1.05 tantsumuusika heliplaadidelt

Bukarest 364,5 / 823 /

Radio Romania 1875 / 160 / 150

20.20 tantsumuusika
 21.00 orkestrikontsert. Kalliwoda: Piduvamäng. Moszkowski: Hispaania tantsud nr. 1 ja 2. Klein: Lõbus popurrii. Becce: Jään sulle truuks. Carste: Ühe öö romaani, aeglane valss. Lanner: Schönbrunlased, valss. Capri: Vabaduses, süit. Leopold: Standard, mars

22.05—22.30 laul
 22.55—23.55 itaalia muusikat heliplaadidelt

Deutschlandsender 1571/191/60

Königsberg 291,0 / 1031 / 100

Breslau 315,8 / 959 / 100

Hamburg 331,9 / 904 / 100

Köln 455,9 / 658 / 100

Stuttgart 522,6 / 574 / 100

Frankfurt 251 / 1195 / 25

Leipzig 382,2 / 785 / 120

München 405,4 / 740 / 100

7.00 olümpia-fanfaarid
 8.50 2. olümpiapäev. Eeskava
 9.00—9.45 pühapäevamuusika
 10.00 ajaviitemuusika orkestrilt
 13.00—13.55 heliplaate
 14.00 lõunakontsert Berliinist
 16.00 kirev muusika. Orkester, kapell, patsun, okariina. Vahepeal kergejõustikku
 19.00 ajaviitemuusika orkestrilt
 20.00 Olümpiakaja: 2. päev
 21.00—23.00 õhtukontsert. Orkester, kapell, solistid. Vahepeal raskuste tõstmine
 23.15 Olümpiakaja
 23.45 heliplaate
 1.00 öömuusika orkestrilt

Berliin 356,7 / 841 / 100

20.00 puhkpillimuusika
 21.00 olümpiateateid
 21.20—23.00 „Sina ja mina“, tantsu- ja aja- viiteõhtu
 23.15 Olümpiakaja Deutschlandsenderilt
 23.45 heliplaate
 1.00—1.50 öömuusika Deutschlandsenderilt
 1.50 intermezzo heliplaadidelt
 2.00—3.00 öökontsert. Koichi-Kishi: Jaapani süidist. Ippolitov-Ivanov: Kaukaasia süit

Moskva Komintern 1724/175/500

18.30 kontsert
 20.00 kontsert-võistlus



3. august

Tallinn 410,4 / 731 / 20

Tartu 579,2 / 512 / 0,5

7.00 äratusmäng
 7.05 võimlemine
 7.20 hommikukontsert heliplaadidelt
 8.10—8.30 hommikupalvus Jaani kirikust — kand. J. Juhkental
 18.50 heliplaate ja reklaami
 19.00 A. Üksip: Elvajaana (veste) (ülel. Tartust).

19.30 Kirillovi mandolinistide kvintett. Nikolai: fant. oop. „Windsori lõbusad naised“. Thomas: laul „Veneetsias“. Ballard: Charleston. Gillet: valss „Eemal ballist“. Kaks vene romanssi

20.00 K. Hinno: Mee turustamine ja sellekohased määrused

20.30 Fritz Weebel ja Konstantin Paulson. Woods: fokstrott „Oleks mina ime“. Schertzinger: valss „Armasta mind igavesti“. Knopf: fokstrott „Kõik olgu valmis aegsasti“. Casimiro: tango „Pachicha“. Strauss: valss „Viini veri“. Wavis: fokstrott „Sina panid mind uskuma“. Mihaly: Pušta-foks

21.00 päevauudiseid

21.30 ajanäitaja-õendus ja ilmateade

21.35 poola muusikat heliplaadidelt. Moniuszko: a) mazur oop. „Jawnuta“; b) mägilaste tants operist „Halka“ — Poola ringhäälingu orkester. Wieniawski: a) Scherzo tarantella — Y. Menuhin (viul). b) Kuyawiak — Cec. Hansen (viul). Karłowicz: Leedu rapsoodia. Mo-

nuszkó: Bajka — Poola ringhäälingu orkester, Karłowicz: Romanss viiulikontserdist — Eugenja Uminskaja. Chopin-Glazunov: a) Taranella, op. 43; b) Nokturn, op. 15, nr. 1; c) Polonees, op. 40, nr. 1 — Londoni filharmooniaorkester.

22.40 reportaaži Berliini olümpiaadiilt. (Heliplaadid. Reporter O. Lövi)

22.55 päevauudiseid

Lahti 1807,2 / 166 / 150
Helsingi 335 m. Viiburi 569,3 m

Soome keeles
Igal äripäeval:

8.05—8.20 rootsikeelne hommikpalvus ★
8.30—8.45 soomekeelne hommikpalvus ★
12.00 heliplaate ★ 12.17 börsiteated soome keeles ★ 12.25 päevauudised soome keeles ★ 12.35 heliplaate ★ 14.48 valuutakursid soome keeles ★ 12.50 aeg, ilmataede soome keeles ★ 12.55 aeg, ilmataede rootsi keeles ★ 13.00 valuutakursid rootsi keeles ★ 13.02 börsiteated rootsi keeles ★ 13.08 päevauudised rootsi keeles ★ 13.15 jääteade ★ 13.50 päevauudised soome keeles ★ 19.00 aeg, ilmataede soome keeles ★ 19.05 ilmataede rootsi keeles ★ 19.10 aeg ★ 19.10 päevauudised rootsi keeles ★ 21.45 päevauudised, ilmataede soome keeles ★ 22.00 ilmataede, päevauudised rootsi keeles.

15.30 heliplaate

16.00—17.00 olümpiaülekanne Berliinist

17.00—19.15 heliplaate ★ 19.25 loeng

19.50 viiul. Madetoja: Sonata. Hubay: Tsardaš-stseen ★ 20.15 vestlusi

20.30 kuuldemäng

21.00 orkestrikontsert populaarsetest helindeist ★ 21.45 olümpiateateid ★ 22.00 ilmataede ja päevauudiseid ★ 22.20 olümpiateateid rootsi keeles

22.35 sõjaväeorkestri kontsert Espilast

23.00—24.00 heliplaate

Riia 514,6 / 583 / 15
Madona 271,7 m. Kuldiga 238,5 m

Igal äripäeval:

6.55 koraal ★ 7.00 võimlemine ★ 7.35—8.05 hommikkontsert heliplaadidelt ★ 12.00 börsiteated ★ 12.05 kontsert heliplaadidelt ★ 12.30 ilmataede ★ 12.35 päevauudised ★ 20.00 ilmataede, päevauudised ★ 22.00 ilmataede, päevauudised.

17.20—17.40 Liszti klaverimuusikat heliplaadidelt

18.10—18.40 duette ja romansse

19.05 ajaviitemuusika heliplaadidelt

19.30 „Meie isamaa“. Ettekanne muusikalistel illustatsioonidega

20.30—21.00 soome laule. Melartin: Önnesaar; Tagasi; Süda; Mademoiselle Rokoko. Kuula: Ootasin kaua; Äratustulau. Kilpinen; Tagasitulevad linnud; Suveõhtu. Klemetti: Soome rahvalaul. Palmgren: Soome rahvalaul

22.15—23.20 Stravinski helindeid heliplaadidelt

Varssavi 1339,3 / 224 / 120
Poznan 345,6 m. Vilno 559,7 m

Lwow 377,4 m. Katowice 395,8 m

13.23—14.15 kvintett, Goldwin: Sing-Sing, valsipopurrrii. Moisel: Anita, valss-serenaad. Mariotti: Marilou, tangolaul; Oled minust kaugel. Borchert: Intermezzo. Ketelbey: Kuukiire võlu, intermezzo. Nolden: Mustlase unelm, valss-serenaad. Schulenburg: Metsamuinasjutt

17.00—17.45 ajaviitemuusika

18.00—18.50 rahvakontsert orkestrilt. Nowowiejski: Marss. Waldteufel: Sind armastan, valss. Puccini: fant. oop. „Boheem“. Massenet: Elsassi süit. Mendelssohn: Ketraja. Litloff: Frascati, valss

20.00 ajaviitemuusika

20.30 kammermuusika. Glazunov: IV keelpillikvartett a-moll op. 64

21.00—21.30 duette ja laule

22.00—23.00 orkestrikontsert. Laul ja retsitatsioon

23.35 suuri virtuoosse heliplaadidelt

24.00 tantsumuusika orkestrilt

Stokholm 426,1 / 704 / 55

Motala 1388,9 m. **Sundsvall** 499,2 m

Hörby 265,3 m. **Göteborg** 318,8 m

14.00—15.00 ajaviitemuusika

15.30—16.00 viiul ja klaver. Grieg: Sonata c-moll

18.05 retsitatsioon

18.30—19.30 heliplaate

20.00—20.15 rahvalaule

20.50—21.50 orkestrikontsert. Rust: Jutustuse avamäng. Widén: Öhtuserenaad. Thisted: Süit. Llossas: Tango. Ohlsen: Lotoslilled. Blume: Felinora. Siede: Karneval. Gillet: Pärast balli. Peterson-Berger: Marss

22.20—22.45 norra laule

23.15—24.00 ajaviitemuusika orkestrilt. Milöcker: avam. „Kerjusüliõpilane“. Waldteufel: Valss. Svendsen: Norra rapsoodia. Pouch: Valse elegante. Friml-Stochar: viise op. „Rose-Marie“

Kopenhaagen 255,1 / 1176 / 10

Kalundborg 1261 / 238 / 60

21.00 orkestrikontsert

22.00 norra viiulimuusikat. Sinding: Menuett. Allegretto. Brustad: 2 pala. Hälvorsen: Norra tants A-duur

22.25—23.05 laule suvest ja mererannast

23.20 kammermuusika. Kummer: Kvartett flöödile, viiulile, braatsele ja tsellole

23.50—1.30 moodne tantsumuusika

Oslo 1153,8 / 260 / 60

Trøndelag 476,9 / 629 / 20

21.00—21.20 laul

21.35—22.10 kabaree

23.15—23.45 kammermuusika. Klaver, viiul, flööt. J. Bach: Sonata G-duur. C. P. E. Bach: Sonata nr. 2

Droitwich 1500 / 200 / 150

London 261,1 m. **Scott-Nat.** 285,7 m

11.15—11.30 hommikpalvus

11.45 heliplaate

12.30 sekstett

13.30 orkestrikontsert. Viiul

14.15 heliplaate filmimuusikast

15.00—16.00 sõjaväeorkester

16.20—17.20 orkestrikontsert

17.30—17.55 heliplaate

18.15—19.00 tantsuorkester

19.30 orei. Kavas: Holzmann, Suppé, Malneck, Fraser-Simson, Coward

20.00 orkestrikontsert. Sullivan: Balliavamäng. Schubert: pop. „Sirelite aeg“. Baynes: Valss. Quilter: Lasteavamäng. Noiret: Teenukude paraad. Flotow: pop. oop. „Martha“. Ketelbey: Bank Holiday

21.00 L. Levy sümfoonia

21.30—22.30 „Karneval“. Lõbus eeskava

23.05 orkestrikontsert. Laul. Verdi: marss oop. „Aida“. Rossini: avam. „Corintuse piiramine“. Ponchielli: tundidetants oop. „Gioconda“. — Ponchielli: aaria oop. „Gioconda“. — Puccini: pop. oop. „Tosca“. — Lama: Reginella. Tosti: Marchiare. Fanton: Cielito lindo. — Rossini: balletimuusika oop. „Wilhelm Tell“ — Denza: Funiculi, funicula. — Bellini: avam. „Norma“

0.15—0.30 tantsuband

0.40—1.00 tantsumuusika heliplaadidelt

London-Regionaal 342 / 877 / 50

21.50—23.00 orkestrikontsert. Klaver.

Saint-Saëns: avam. „Kollane printsess“.

Glinka: Suveöö Madriidis. — Mackenzie: Šoti kontsert. — Massenet: Elsassi stseenid

23.30—0.30 tantsuband

Šoti Regionaal 391,1 / 767 / 50

21.50 klaver. Chopin: Harjutus nr. 7, op. 25, cis-moll; Harjutus nr. 9, op. 25. Debussy: Kaks arabeski nr. 2. Ireland:

Aprill. Fauré: Impromptu As-duur

22.10—22.40 Šoti tantsumuusika

23.30—0.30 tantsuorkester London-Reg.

Radio Paris 1648 / 182 / 80

19.30—20.28 orkestrikontsert. Mozart: avamäng „Tiitus“. Haydn: Sümfoonia La Surprise. Widor: Serenaad B-duur; katkeid Krahv Aprillist; Ameerika marss. Poulenc: Valss

21.00—21.30 laule. Kavas: Charmeroy-Peguri, Valandre-S. Laurent, Combes, Loyraux, Gibert-Heintz, Favart-Codini, Cloerec-Maupas, Delaunay, Ballet.

21.45 orkestrikontsert. Tšello. Wagner: avam. ja viise oop. „Tannhäuser“. Sibelius: Sümfoonia nr. 2. Walton: Fassaad. Haydn: Tšellokontsert. Tšaikovski: Francesca di Rimini

0.15—1.15 tantsumuusika orkestrilt

Pariis P. T. T. 431,7 / 695 / 120

21.23 laul. Tšaikovski: Kes tunneb armastust. Charpentier: Kaeblik

21.30 rahvaluuleõhtu. Laule, tamburiin jm.

22.00—23.30 „Heliogabale“, Severaci ooper

Strassburg 349,2 / 859 / 100

19.15—20.00 laul ja klaver. Kavas: Dvořak, Brahms, Chausson, Breville, Bretagne, Paladilhe, René, Chaminade

Lille 247,3 / 1213 / 60

21.00 orkestrimuusikat heliplaadidelt

21.30—23.30 orkester

Praha 470,2 / 638 / 120

20.10—21.00 „Orfeus põrgus“, Offenbachi operett

21.05—21.45 rahvakontsert Moravska Ost-ravast. Tšaikovski: trepak ball. „Pähk-lipureja“. Sarasate: Hispaania tants, op. 26. Strauss: Valse imperiale. Grieg: Norra tants. Dvořak: Slaavi tants op. 72 nr. 15. Bortkiewicz: Gavott-caprice. Suk: Metsällem, polka. Bizet: Arleesianna

21.50—22.45 Beethoveni kammermuusikat

23.15—23.40 heliplaate

Bratislava 299 / 1004 / 13,5

21.05—21.45 orkestrikontsert Moravska-Ost-ravast

21.50—23.15 kammermuusikat Prahas

23.30—24.00 heliplaate

Viin 506,8 / 592 / 100

Linz ja Graz 338,6/886/15 ja 7

21.00 koorilaule. Rahvalaule Alam-Aust-

22.00 Chopini klaverihelindeid: Rondo Es-duur; 12 etüüdi, op. 25. As-duur, F-duur, Gis-moll, f-moll, a-moll, c-moll cis-moll, Des-duur, h-moll, e-moll, Ges-duur, a-moll

22.40—23.00 ja 23.10—0.15 ajaviitekontsert orkestrilt. Fall: Marss. Weinberger: avam. „Diiva“. Heuberger: Doomino-valss. Hügel: Bolero, hispaania marss. Rosenkranz: Marss. Waldteufel: Valss. Hruby: Pierrot ja Colombiini, tantsuintermezzo. Komzak: Viini jalutuskäigud, pop. Lang: Südaöö vaimudelossis. Eysler: Valsiintermezzo op. „Kuldne meistriemand“. Kliment: Austria lipu all, marsipopurrrii

0.45—2.00 viini muusikat kvartetilt

Budapest I 549,5 / 546 / 120

Nyiregyhaza 267,4 m. **Miskolcz** 208,6 m

20.20—21.30 kuuldemäng

22.00—23.00 mustlaskapell

23.20 kapell

0.20—1.05 jazzkontsert kapelliit

Bukarest 364,5 / 823 / 12
Radio Romania 1875 / 160 / 150
 19.15—20.00 orkestrikontsert. Kavas: Blankenburg, Kuhlau, Morena, Aletter, Dostal
 20.20 orkestrikontsert. Bizet: fant. oop. „Carmen“, Baille: Lohutus
 20.50—21.10 Armeenia laule
 21.25—22.00 klaver. Brahms: Rapsodia. Liszt: Ballaad h-moll. Paderewski: Krakovjana
 22.05—22.30 laul. Schubert: Pärn. Rimski-Korsakov: aaria oop. „Sadko“. Bobescu: aaria oop. „Const. Brancouveau“. Glinka: aaria oop. „Elu tsaari eest“. Loewe: „Heinrich Linnupüüdja“
 22.45—23.45 öökonsert

Deutschlandsender 1571/191/60
Königsberg 291,0 / 1031 / 100
Breslau 315,8 / 959 / 100
Hamburg 331,9 / 904 / 100
Köln 455,9 / 658 / 100
Stuttgart 522,6 / 574 / 100
Frankfurt 251 / 1195 / 25
Leipzig 382,2 / 785 / 120
München 405,4 / 740 / 100

7.00 olümpiafaanfaarid. Hommikmuusika
 8.50—9.00 3. olümpiapäev. Eeskava
 10.00 solistidekontsert. Sopran, klaver, viiul, tšello
 11.00 Bundi kapell
 13.00 sõjaväeorkester. **Vahepeal olümpia-võite**
 13.45—13.55 heliplaate
 14.00—14.45 sõjaväemuusika järg
 15.00 segaeeskava. **Vahepeal kergejõustikku:** eeljooksud, vasaraheide, vahejooksud jm.
 17.00 Meloodia ja rütm. Orkester ja kapell
 18.40 rahvalaule
 19.00—19.45 ajaviitemuusika
 20.00—21.00 olümpiakaja: 3. päev
 21.10—23.00 puhkpillimuusika
 23.15—23.45 olümpiakaja
 24.00—1.50 öömuusika

Berliin 356,7 / 841 / 100
 20.00—21.00 Olümpiakaja Deutschlandsenderilt
 21.10—23.00 „Windsori lõbusad naised“, Nicolai koomiline ooper
 23.15 Olümpiakaja Deutschlandsenderilt
 23.45—1.50 öömuusika. Orkester, kapell, švaabi külamuusikud, laul
 2.00—3.00 öökonsert heliplaatidelt. Gluck: avam. „Alceste“; O del mio dolce ardor.
 Beethoven: Sonaat Es-duur op. 21 nr. 3.
 Schubert: Järelejäänud kvartetilause c-moll

Moskva Komintern 1724/175/500
 18.30 rahvalaule. Mezzosopran ja rahvapilliansambel
 20.00—22.00 kontsert-võistlus

★ TEISIPÄEV ★

4. august

Tallinn 410,4 / 731 / 20
Tartu 579,2 / 512 / 0,5
 7.00 äratusmäng
 7.05 võimlemine
 7.20 hommikkontsert heliplaatidelt
 8.10—8.30 hommikkalvus Jaani kirikust — õp. H. Karm
 18.50 heliplaate ja reklaami
 19.00 W. Mettuse veste: Igaüks võib olla fakiir

19.30 S. Rachmaninov: Rapsodia Paganini teemal klaverile ja orkestrile. L. Stokowski juhatusel. (Heliplaadid.)
 20.00 „Uus Eesti“ toimetaja A. Josaalu: Reisivestlusi Inglismaalt
 20.30 Tora von Post (Stokholmist) mängib oma kompositsioone. Capriccio valss; Eleegia; Rococo; Friedmaniana; Prelüüd.



Tora von Post,

rootsi helilooja ja klaverikunstnik, kes ringhäälingus teisipäeval kell 20.30 esitab oma helitöid.

20.50 esperantokeelne nädalakroonika

21.00 päevauudiseid
 21.30 ajanäitaja-öiendus, ilma- ja taimekaitseteateid
 21.35 RR orkestri kontsert. Juhatab Fr. Nikolai. Joh. Strauss: avam. op. „Mustlasparun“. Ketelbey: Kirglik valss. Chabrier: rapsodia „España“. Billi: Nümfid ja faunid. Rhode: pop. „Keler Bela pärlid“. Suppe: avam. op. „Boccaccio“. Lincke: Sülfide tants. Lehar: pop. op. „Paganini“
 22.40 reportaaži Berliini olümpiaadilt. (Heliplaadid. Reporteerib O. Lõvi)
 22.55 päevauudiseid

Lahti 1807,2 / 166 / 150
Helsingi 335 m. Viiburi 569,3 m

18.20 olümpiaülekanne Berliinist ★ 19.05 päevauudiseid ★ 19.15 aeg, ilmataede ★ 19.25 päevauudiseid rootsi keeles

Lahti:
 Soome keeles:

19.30 teateid
 19.40 orkestrikontsert. Gounod: viise oop. „Faust“ ★ 20.05 loeng
 20.30 klaver. Liszt: Sonaat h-moll ★ 21.00 vestlus
 21.20 orkestrikontsert. Bizet: L'Arlesienne, süit. Saint-Saëns: Prantsuse marss. 21.45 olümpiateateid ★ 22.00 päevauudiseid ja ilmataede ★ 22.20 olümpiateateid 22.35—23.00 muusika Kappelist
Helsingi, rootsi keeles:
 19.40 Lahti ★ 20.05 vestlus ★ 20.30 Lahti ★ 21.00 retsitsatsioon ★ 21.20 Lahti
Lahti:
 23.00—24.00 heliplaate

Riia 514,6 / 583 / 15

Madona 271,7 m. **Kuldiga** 238,5 m
 17.40 šaljapini laulu heliplaatidelt
 18.05—18.20 klaver. David-Liszt: Serenaad. Moszkowski: Hispaania kapriis. Joh. Strauss-Goldstein: fant. op. „1001 ööd“
 18.50—19.05 klaver. Wagner-Schütt: aaria oop. „Nürnbergi meisterlauljad“. Sauer: Tuule sosin. Liszt: La Campanella
 19.30—20.00 koorilaul. Kavas: Baumanis, Jurjans, Melngailis, Zigmunds, Frēils, Ozoliņš, Cimze, Licitis, Jurjans
 20.05—22.00 orkestrikontsert Riia rannalt. Tšello. Mendelssohn: avam. „Ruy Blas“. Gounod: fant. oop. „Faust“. Kreisler: Armastuse tusk. Bizet: „L'Arlesienne“, süit nr. 2. (21.00—21.15 vaheaeg.) Viitols: Dramaatiline avamäng. Dohnanyi: Kontsert viiulile ja orkestrile. Kalniņš: Kaks läti tantsu
 22.15—23.00 kontsert heliplaatidelt

Varssavi 1339,3 / 224 / 120

Poznan 345,6 m. **Vilno** 559,7 m
Lwow 377,4 m. **Katowice** 395,8 m

13.23—14.15 orkestrikontsert. Lincke: komöödia avamäng. Armandola: Marionettide tants. Schubert: Merel, laul; Aulnesi kuningas, ballaad. Grieg: palve ja rituaalne tants südist „Olaf Trygvason“. Darziņš: Kurb valss. Lamare: Romanss. Offenbach: katkeid oop. „Hoffmanni lood“
 17.20—17.45 „Lilled muusikas“. Laul, flööt ja klaver. Franz: Armastan lilli. Viimne roos. Schumann: Lotoslilled; Pähklipuu. Blumer: katkeid tsüklist „Taimede maailm“

18.00—18.40 orkestrimuusikat
 20.00 klaver. Chopin: 6 prelütüdi. Zarembski: valss E-duur op. 30 nr. 3. Szymanowski: 4 masurkat op. 50

20.30—22.40 „Janek“, Zelenski ooper
 23.35 tantsumuusika

Stokholm 426,1 / 704 / 55

Motala 1388,9 m. **Sundsvall** 499,2 m
Hörby 265,3 m. **Göteborg** 318,8 m

14.00 tantsumuusika
 14.30 retsitsatsioon
 15.00—16.00 orkestrimuusika
 18.05—18.30 lõõtspill
 19.00—19.30 heliplaate
 21.00—22.15 heliplaate
 23.00—24.00 orkestrikontsert. Scheinflug: Röömu-süit. Moret: Kuupaisteserenaad. Rosas: Üle lainete, Mark: Intermezzo. Planquette: viise op. „Korneville kellad“ Eckerberg: Souvenir. Peterson-Berger: Önnesoov. Lautenschläger: Pizzicato-serenaad. Roland: Meil on õigus

Kopenhaagen 255,1 / 1176 / 10

Kalundborg 1261 / 238 / 60

21.00—21.25 Grieg: Sonaat viiulile ja klaverile c-moll, op. 45
 21.50—22.10 taani ja rootsi laule. Kavas: Tofft, Lange-Müller, Nielsen, Bechgaard, Berg; rahvalaule
 23.10 orkestrikontsert. Brade: Pavaan; Saksamaa. Händel: II osa „Veemuusikast“. Mozart: Saksa tants. Gossec: Gavott. Boccherini: Menuett. Joh. Strauss (isa): Anne polka. Lanner: Pesti valss. Joh. Strauss: Pärsia marss; kadrill op. „Mustlasparun“. Cremieux: Kui armastus sureb. Braham: Mr. Rubinstein, twostep. Gay: Shimmy. Lucchesi: Pasodoble
 24.00—1.30 moodne tantsumuusika

Oslo 1153,8 / 260 / 60

Tröndelag 476,9 / 629 / 20

20.30—21.00 klaver. Bach: Fantaasia ja fuuga. Brahms: Kolm intermezzot. Neupert: Kolm etütüdi

21.10—22.20 orkestrikonts. Concerto grosso nr. 12 F-duur. Svendsen: Andante ja scherzo sümfooniast D-duur. Rameau-Mottl: Balletisüit. Tšaikovski: Scherzo ja finaal sümfooniast nr. 4; Avamäng 1812
23.15—24.00 kabaree heliplaatidelt

Droitwich 1500 / 200 / 150
London 261,1 m. Scott-Nat. 285,7 m

11.15—11.30 hommikpalvus
11.45 kinoorel
12.15 heliplaate
13.00 orkestrikontsert. Laul
14.15 trio ja laul
15.15 heliplaate
16.00 ajaviitemuusika
16.45 soovikontsert heliplaatidelt
17.30—18.00 orkester
18.15—18.25 heliplaate
19.30 20.15 kvintett
20.30—21.00 varietee-orkester
22.50 Quilteri ja Graingeri helindeid. Kvintett, sopran ja tenor. Grainger: Hei, karjased. Quilter: Juuliale. Grainger: Armunud sepp; — Kaunis neiu lüpsab oma lehma. — Quilter: Kevad on ukse ees; Kuus peaksin tundma su armastust; Muusträsta laul. — Grainger: Mu arm-sam on Greenwoodist. Quilter: Kolm vaest meremeest. Grainger: Asumaa laul; Röömsalt, kuid tõsiselt; Kuus hertsogi lähevad; Mu elu rööm; Damaskuse roosid; Iilus mägumaja. — Grainger: Molly rannal; Willow Willow; Surm armastuse eest. Quilter: Oli üks armastaja ja tema piigake. — Quilter: Rosamund; Fairy Frolic; Saint George.
24.00 tantsuorkester
0.30—1.00 tantsumuusika heliplaatidelt

London-Regionaal 342 / 877 / 50

21.00 koor ja orkester. Solistid
22.00 „Mis see on?“ — Ajaviite-eeskava. Orkester j. m.
22.30—23.00 tantsuorkester
23.30—0.30 tantsuorkester
0.40—1.00 kontsert heliplaatidelt. Kavas: Haydni helindeid

Soti Regionaal 391,1 / 767 / 50

21.55 ajaviite-eeskava
22.30—22.50 tantsumuusika London-Reg.
23.30—0.30 tantsumuusika London-Reg.
0.40—1.00 heliplaate London-Reg.

Radio Paris 1648 / 182 / 80

19.30—20.30 orkestrikontsert. Schumann: avamäng ja viise oop. „Manfred“. Schumann: Ohtulaul. Charpentier: Louise, süit
21.00—21.30 „Põhja-Aafrika“, kuuldepilte muusikaga
21.45 laule ja skitse
23.45 tantsumuusika
0.15—1.15 ajaviitemuusika orkestrilt. Terrasse: avam. „Le Sire de Vergy“. Filippucci: Mesilase laul. Chavarri; Muinasjutud ja fantaasiad, süit. Thesnokoff; Idamaa sinised pastellid. Penau: Tantsuviis. Mouton: Laule mais, orkestrisüit. Leblanc: Florette, ballett

Pariis P. T. T. 431,7 / 695 / 120

20.38—21.00 orkestrikontsert. Hahn: Ciboulette, popurrii. Albeniz: Palmipuude all. Fall: pop. op. „Lahutatud“

Strassburg 349,2 / 859 / 100

20.15—20.30 tantsuheliplaate
21.30 mandolinistide kontsert. Kavas: Mendelssohn-Bartholdy, Weber, Mozart, Jessel, Eilenberg, Pelloud, Barra, Offenbach, Verdi, Heykens, Silva
22.30 ajaviitemuusika orkestrilt. Martini: Armurööm. Schubert: Moment musical. Filippucci: Jumaldamine. Ganne: Lilled menuett; Gavott. Boccherini: Kuulus

menuett. Willaume: Louis XV gavott. Marchetti: Väike Trianon. Gillet: Madrigal

Lille 247,3 / 1213 / 60

20.30 soovikontsert heliplaatidelt
21.00 heliplaate
21.15—21.30 viiul ja klaver. Liszt: Kolmas rapsoodia. Tomasi-Vitali-Charlier: Chaconne

Praha 470,2 / 638 / 120

20.30 ajaviitemuusika
21.15—21.55 tantsumuusika Moravska-Ostravast
23.15—23.45 heliplaate

Bratislava 299 / 1004 / 13,5

19.10—19.30 aariaid: Verdi: oop. „Maski-ball“. Bizet: oop. „Carmen“. Saint-Saëns: oop. „Simson ja Delila“. Thomas: oop. „Mignon“
21.15—21.55 tantsumuusika Mor.-Ostravast
23.30—24.00 heliplaate

Viin 506,8 / 592 / 100

Linzi ja Grazi 338,6 / 886 / 15 ja 7
21.00—22.35 „Löbus spordi-pildiraamat“ muusikaga
23.10—23.50 laule ja aariaid. Alt: aaria ja retsitatiiv oop. „Rinaldo“. Benoncini: Deh piu a me non v'ascondete. Marcello: Il mio bel foco. Brahms: Tütarlapse laul; Surm on jahe õõ; Serenaad. Wolf: Peidetud; Liblikas aprillis; Weyla laul. R. Strauss: Puhka mu hing; Serenaad; Cäcilie. Saint-Saëns: aaria oop. „Simson ja Delila“. Bizet: aaria oop. „Carmen“
0.05—2.00 tantsumuusika orkestrilt

Budapest I 549,5 / 546 / 120

Nyiregyhaza 267,4 m. Miskolcz 208,6 m
21.00—22.00 kammermuusika. Klaver ja ungari keelpillikvartett
22.30—23.20 mustlaskapell
23.40—0.10 Gretla Keller laulab
0.30—1.05 heliplaate

Bukarest 364,5 / 823 / 12

Radio Romania 1875 / 160 / 150
20.15 laul
20.45—21.15 viiulikontsert
21.30—22.30 ja 22.45 sümfooniakontsert heliplaatidelt
23.20—23.45 öökonsert. Kapell

Deutschlandsender 1571 / 191 / 60

Königsberg 291,0 / 1031 / 100
Breslau 315,8 / 959 / 100
Hamburg 331,9 / 904 / 100
Köln 455,9 / 658 / 100
Stuttgart 522,6 / 574 / 100
Frankfurt 251 / 1195 / 25
Leipzig 382,2 / 785 / 120
München 405,4 / 740 / 100

7.00 olümpiafanfaarid. Hommikmuusika
8.50—9.00 4. olümpiapäev. Eeskava
10.00 lõbusaid viise tantsuorkestrilt
11.00—13.00 sõjaväemuusika. Vahepeal kergejõustikku: kaugushüpe, kettaheide, eeljooksud jm.
13.00—13.55 helisid Bayerist. Vahepeal olümpiavõite
14.00—14.45 lõnamuusika Berliinist
15.00 segaeeskava
16.00—19.45 heliplaate. Vahepeal kergejõustikku: vahejooksud, ketas, eeljooksud, kaugushüpe jm.
20.00—21.00 Olümpiakaja; 4. päev
21.10—23.00 rahvamuusika. švaabi küla-muusikud, kapell, akordeonid. Vahepeal olümpiataeid
23.15—23.45 Olümpiakaja
23.45—1.50 öömuusika. Kava vt. Berliin

Berliin 356,7 / 841 / 100

21.00 Olümpiakaja
21.20—23.00 kontsert. Mozart: Maa öömuusika keelpillidele ja 2 sarvele. Viotti: Kahekõne kahele viiulile. Boccherini: Kvintett flöödile ja keelpillikvartetile. — Rumeenia rahvatantse klaveril. — Rootsi rahva- ja lastelaule. — Vanaprantsuse tantse
23.15 Olümpiakaja Deutschlandsenderilt
23.45 orkester, klarnet, tšello, harf. Kaun: Pidulik üleminek, op. 21 nr. 4. Schiffmann: Väike muusika keelpilliorkestrile, op. 33. Dvořak: Rondo tšellole ja orkestrile. Mraczek: Slaavi tantsud. Brandts-Buys: Poetiline jalutuskäik. Debussy: Rapsoodia klarnetile ja orkestrile. Fiedler: Serenaad, op. 15. Wolf-Ferrari: Veneetsia süit, nr. 18. Weismann: Tantsufantaasia op. 35-a 1.50 intermezzo heliplaatidelt
2.00—3.00 öökonsert orkestrilt. Wagner: avam. „Lendav hollandlane“; Siegfriedi Reini-sõit oop. „Jumalate hämarus“. R. Strauss: viise oop. „Kodanik-aadlimees“; tants oop. „Salome“

Moskva Komintern 1724 / 175 / 500

18.00 bass ja viiul
18.30 helifilm
20.00—22.00 kontsert-võistlus



5. august

Tallinn 410,4 / 731 / 20

Tartu 579,2 / 512 / 0,5

7.00 äratusmäng
7.05 võimlemine
7.20 hommikkontsert heliplaatidelt
8.10—8.30 hommikpalvus Jaani kirikust — misj. juh. H. Põld
18.50 heliplaate ja reklaami
19.00 „Hiiu Teataja“ toimetaja A. Krahe: Jalgsi ümber Eesti
19.30 RR orkestri kontsert. Juhatab Fr. Nikolai. Kavas P. Tšaikovski helitöid. Avamäng „Hamlet“; Eleegia; Külas; Lüüriiline süit; Vene tants; Romanss nr. 5; Polonees; Süit balletist „Luigejärvi“; Pidulik marss
20.45 põllumajanduslikke teateid
21.00 päevauudiseid
21.30 ajanäitaja-õendus ja ilmataede.
21.35 heliplaate
21.45 Piimasaafuste väljaveo kontrolör J. Pullerits: Piimatööstuste päevaküsimusi
22.15 akordeonimuusikat. Esitavad R. Salong ja J. Lehmus. Ohlsen: valss „Lotoslilled“. Zeiler: intermezzo „Õhulaeva sõit“. Lang: Lillelaul. Gossec: Gavott. K. A. Hermann: Isamaa ilu hoides. Kevad-marss
22.45 päevauudiseid

Lahti 1807,2 / 166 / 150

Helsingi 335 m. Viiburi 569,3 m

Soome keeles:
7.30—7.50 ülekanne Berliinist. Olümpia-ringhääling või:
11.40—16.40 ülekanne Berliinist. Olümpia-ringhääling
16.00—16.40 olümpiaaditulekanne Berliinist 19.15 lasteringhääling
20.00 segakoorikontsert. Borenius: Turu-

laul. Krohn: Ootaja. Kangas: Oh neid tuhandeid tunde. Faltin: Kõik neid on ju head. Pesola arr.: Suviohtu päike. Faltin arr.: Jälle sõpra leinasid. Carlson arr.: Rannal. Krohn arr.: Rõõm ja mure ★ 20.25 loeng ★ 20.45 reportaaž Berliinist

21.15 heliplaate ★ 21.45 olümpiateateid ★ 22.00 päevauudiseid ja ilmateadeid ★ ja rootsi keeles ★ 22.20 olümpiateateid rootsi keeles

Lahti:
23.00—24.00 heliplaate

Riia 514,6 / 583 / 15
Madona 271,7 m. **Kuldiga** 238,5 m

17.10 Respighi: Rooma kaevud. Heliplaatidelt

17.30—18.20 puhkpilliorkester
18.45—19.30 leedu ja läti muusikat. Orkester ja laul

20.05—22.00 viini muusikat orkestrilt. Kontsert Riia rannalt. Laul. Johann Strauss: avam. „Nahkhiir“. Jos. Strauss: Austria kilpääsukesed, valss. — Viini laul. — Morena: Hallo, siin Viin. Schubert: Sõjaväemarss. (21.15—22.00 vaheaeg.) Suppé: avam. „Hommik, lõuna ja õhtu Viinis“. Translateur: Viini erilehed. — Viini laule. — Reinhardt: Magus viini laps. Benatzki: Mina lähen Grinzingisse. Ascher: Laulan kui lõoke. Joh. Strauss: Sinine Donau, valss

Varssavi 1339,3 / 224 / 120

Poznan 345,6 m. **Vilno** 559,7 m

Lwow 377,4 m. **Katowice** 395,8 m

13.23—14.15 ajaviitemuusika

17.15 orkestrikontsert. Rossini: avamäng „Wilhelm Tell“. Joh. Strauss: Vein, naine ja laul, valss. Sikorski: II popurril legionääride lauludest. Moniuszko: avam. oop. „Paaria“. Brzezinski: Talupojatantsud. Maj: Marss

18.00 laul. Kavas: Moniuszko, Szopski, Malinowski, Lipski, Maklakiewicz

18.20—18.50 „Talupojalul“, Rybicki süit. Orkester ja solistid

21.00—21.30 heliplaate
22.00 „Chopini helindeid kuulsate kunstnike ettekandes“. Kontsert F-duur heliplaatidelt A. Rubinstein ettekandes

22.30—23.00 laul

23.35 orkestrikontsert poola muusikast. Wronski: Polonees. Rybicki: Mägestiku fantaasia. Gorzynski: Krakovjenn. Mlynarski: Masurka

24.00 tantsumuusika orkestrilt

Stokholm 426,1 / 704 / 55

Motala 1388,9 m. **Sundsvall** 499,2 m

Hörby 265,3 m. **Göteborg** 318,8 m

14.00—15.00 orkester

15.20 tšello ja klaver. Albeniz: Malaguena. Granados: Intermezzo. Albeniz: Tango. — Saint-Saëns: Variatsioonid. — Granados: Andaluza. Cassado: Serenaad; Requiebro.

16.00—16.15 retsitatsioon

18.05 lastetund

18.30—19.30 heliplaate

20.00—20.15 laul

20.50 koorikontsert

21.45—22.45 sõjaväeorkester. Thomas: avamäng „Raymond“. Bizet: Intermezzo ja farandool. Verdi: viise oop. „Rigoletto“. Friedemann: Rapsodia nr. 1. Noack: Marss. Sköld, arr.: Rootsi viise. Noiret: Marss

23.00—24.00 moodne tantsumuusika

Kopenhaagen 255,1 / 1176 / 10

Kalundborg 1261 / 238 / 60

21.00—21.40 orkestrikontsert rootsi muusikast. Paulsen: Sümfoniilisi variatsioone. Fernström: Skoone rapsodia

22.10 orkestrikontsert
22.40—23.10 koorikontsert
23.25 ksilofonisoosisid
23.40 orkestrikontsert norra muusikast. Halvorsen: „Norra pilte“. Grieg: Lüüri-lisest südiast
0.10—1.30 moodne tantsumuusika

Oslo 1153,8 / 260 / 60

Tründelag 476,9 / 629 / 20

20.40—21.10 laul

21.30—22.40 norra muusikat orkestrilt. Sinding: Groteskne marss. Svendsen: Norra rapsodia nr. 3. Spalder: Pastoraal. Borg: Norra süit. Halvorsen: õhtu. Grieg: Norra tantsud nr. 1 ja 2. Reidarson: Serenaad. Lerum-Liebich: Barkarol. Birkness: Popurril norra rahva-viisidest

23.45—0.30 tantsumuusika heliplaatidelt

Droitwich 1500 / 200 / 150

London 261,1 m. **Scott-Nat.** 285,7 m

11.15—11.30 hommikpalvus

11.45 orkestrikontsert

12.45 kinoorel

13.15 heliplaate

14.00 orkestrikontsert

15.00 orkestrikontsert.

15.45 klaver. Mozart: Sonaat Es-duur.

Berg: Sonaat, op. I. Sibelius: Sonatiin, op. 67, nr. 1

16.15 ajaviitemuusika

17.00 õhtupalvus

17.50 heliplaate

18.15—19.00 tantsuorkester

19.30 sõjaväeorkester. Lalo: avam. „Ys'i kuningas“. Coates: Jälle Londonis, süit.

German: Walesi rapsodia

20.15 Helisid õhust

21.00 Juudi koorilaule

21.30—22.30 ajaviite-eeskava

23.05 kammermuusika ja laul. Chevillard: kvintett Es-duur. — Chausson: Lõpmatu laul, op. 37. — Novak: Kvintett a-moll, op. 12

0.15 tantsuband

0.30—1.00 tantsumuusika heliplaatidelt

London-Regionaal 342 / 877 / 50

21.15 klaver. Kavas: Swinstead, Bax, Ireland ja Collins

21.30—23.00 näidend

23.30—0.30 tantsuband

0.40—1.00 klaver. Mussorgski: Baba-Jaga onn. Liszt: Härjapõlvlaste ringmäng. Debussy: Näkineiu. Ravel: Scarbo

Šoti Regionaal 391,1 / 767 / 50

21.10—21.30 varietee

23.30—24.00 šoti tantsumuusika

0.40—1.00 klaver. Kava vt. London-Reg.

Radio Paris 1648 / 182 / 80

19.30—20.30 orkestrikontsert. Mozart: Sümfonia g-moll, Lidow: 8 vana vene laulu. Visciano: Tuniisi eksiisid

21.00—21.30 muusikaline reis Euroopas. Pedrell: Hispaania, Cantu du Sernado. Nin: Granadino; El Vito, de Falla: Asturiana; Jota. Nin: Granaada laul; Tirana Picaresque; Hispaania jõulud

21.45 kuuldemänge

23.45 tantsumuusika

0.15—1.15 ajaviitemuusika orkestrilt.

Rousseau: Itaalia marss. Waldteufel: Kannikesed, valsisüit. Ketelbey: Pendei ja Saxi portselan, intermezzo. Offenbach: La Perichole, pop. Fezras: Polo rõõmud, intermezzo. Cuvillier: Aeglane valss. Gregli: Aprill metsas. Boieldieu: Bagdadi kalif. Lange: Fantaasiad, pop.

Pariis P. T. T. 431,7 / 695 / 120

21.20 klaver. Chopin: Teine scherzo. Turina: Eksaltatsioon

21.30 sümfoniakontsert Vichyst

23.00—23.30 koorikontsert

KAWÉ
Eriti mõrušokolaad
N^o 1001 ja 1002

Strassburg 349,2 / 859 / 100

21.30 laule. Bohm: Nagu õõ. Giordani: Kallis ilu. Schubert: Muusikale; õhtupunast. Tosti: Vorrei Morire. de Curtis: Canta p'e me

22.00 üleik. Salzburgi pidustustelt. Kontsert Mozarti helindeist

Lille 247,3 / 1213 / 60

21.00—21.15 tšellohelindeid heliplaatidelt

21.30—23.30 jazzmuusika

Praha 470,2 / 638 / 120

20.20—21.10 segaeeskava Mor.-Ostravast

21.30 heliplaate

21.45—22.45 orkestrikontsert. Liszt: Ideaalid, sümfoniiline poeem. Fibich: Näkineiu, poeem. Smetana: Wallenstein laager, sümf. poeem, op. 14

23.15—23.45 tantsumuusika

Bratislava 299 / 1004 / 13,5

20.20—21.10 segaeeskava Mor.-Ostravast

21.30—23.15 Praha eeskava

23.30—24.00 heliplaate

Viin 506,8 / 592 / 100

Linzi ja Graz 338,6 / 886 / 15 ja 7

20.40 „Naeruasju“. Orkester, laul, saksofon ja klarnet

22.00—23.15 orkestrikontsert Salzburgi pidustustelt. Mozart: Marss D-duur; Serenaad D-duur; süit

23.50 šrammelmuusika

0.50—2.00 tantsumuusika heliplaatidelt

Budapest I 549,5 / 546 / 120

Nyiregyhaza 267,4 m. **Miskolc** 208,6 m

20.45 Caruso ja šaljapini laulavad helipl.

21.40—22.20 kirev eeskava loomaaiaist

24.00—1.05 kontsert jazzkapellilt

Bukarest 364,5 / 823 / 12

Radio Romania 1875 / 160 / 150

20.20—21.10 kontsert heliplaatidelt

21.25—22.00 viiulikontsert. Paganini-Kreisler: Tempo di minuetto. Saint-Saëns: Introduktsioon ja rondo capricioso. Viuxtempo: Andante kontserdist Fis-duur. D'Ambrosio: Serenaad D-duur. Ries: Moto perpetuo

22.05—22.30 laul

22.45—23.45 orkestrikontsert. Rust: Reeglike seinapeal. Nieman: Vana Hiina, süit. Urbach: Mendelssohni roosiarias, fant. Hruby: Mälestusi ammusest

Deutschlandsender 1571 / 191 / 60

Königsberg 291,0 / 1031 / 100

Breslau 315,8 / 959 / 100

Hamburg 331,9 / 904 / 100

Köln 455,9 / 658 / 100

Stuttgart 522,6 / 574 / 100

Frankfurt 251 / 1195 / 25

Leipzig 382,2 / 785 / 120

München 405,4 / 740 / 100

7.00—8.00 olümpiafanfaarid. Hommikmuusika, võimlemine

8.50—9.00 5. olümpiapäev. Eeskava

10.00 segaeeskava

11.30 ajaviitemuusika. Kapell. Vahepeal kergejõustikku: eeljoosud, teiyashüpe, kettaheide, 1500 m eeljoosud jm.

13.00—13.55 kapell. Vahepeal olümpiaviite

14.00 puhkpilli- ja rahvamuusika

16.00 kirev muusika. Kapell. Vahepeal

kergejüstikku: 200 m vahejooksud, kettaheide, teivashüpe, eeljooksud, käimine jm.
 20.00—21.00 Olümpiakaja: 5. päev
 21.10—23.00 sõjaväemuusika. **Vahepeal raskuste tõstmine** keskkaalus ja raskekaalus
 23.15—23.45 Olümpiakaja
 24.00 heliplaate
 0.30 muusikaline vahepala. Laul, viiul, kaks klaverit
 1.00—1.50 heliplaate

Berliin 356,7 / 841 / 100

20.00—20.50 pühkipillimuusika kaitsepolitsei orkestrilt
 21.00—21.20 Olümpiakaja
 23.15 Olümpiakaja Deutschlandsenderilt
 23.45 ülekanne loomaaialast
 2.00—3.00 öökonsert orkestrilt. Händel: Kontsert harfile ja orkestrile. Mozart: Menuett ja teema variatsioonidega serenaadist c-moll. Busoni: valss, pühendatud Joh. Straussi mälestuseks. Rossini: avamäng „Varastav harakas“

Moskva Komintern 1724/175/500

18.30 kontsert
 19.30—22.00 kontsert-võistlus

NELJAPÄEV

6. august

Tallinn 410,4 / 731 / 20
Tartu 579,2 / 512 / 0,5

7.00 äratusmäng
 7.05 võimlemine
 7.20 hommikkontsert heliplaatidelt
 8.10—8.30 hommikpalvus Jaani kirikust — kand. R. Koolmeister
 18.50 heliplaate ja reklaami
 19.00 adv. L. Kahkra: Avaliku õiguse areng tänapäeva Saksamaal
 19.30 helifilmimuusikat. (Heliplaadid.) Lewinek: 2 laulu helif. „Rügemendi tütar“ — Anny Ondra. Spolianski: 2 laulu helif. „Jõe ääres“ — Paul Robeson, bass. Lehar: 2 laulu helif. „Lõbus lesk“ — Jeanette MacDonald, sopran. 2 laulu helif. „Mees Fologies Bergere'ilt“ — Maurice Chevalier. Whiting: pop. helif. „Tund sinuga“ — New Mayfair orkester
 20.00 dr. Al-er M a s s a k a s: Preisi-maa viie aasta eest ja nüüd
 20.30 vennad Martinowskid (Riiast) esitavad harfiduette. Martinowski: a) Mustlasmeloodia; b) Tšardaš; c) Rapsoodia. Brahms: Tšardaš nr. 4. Kalman: Tšardaš op. „Mariza“. Monti: Tšardaš
 21.00 päevauudiseid
 21.30 ajanäitaja õiendus ja ilmateade
 21.35 RR orkestri kontsert. Juhatab Fr. Nikolai. Rust: avam. „Suvapäev Lidos“. Nedbal: Barbaravalss. Amadei: serenaad „Invano“. Joh. Strauss: Perpetuum mobile. Kalman: pop. „Grandioso“. Lutz: Lillede-kuninganna rongikäik. Drigo: süit balletist „Flora arkamine“. Friedemann: Slaavi rapsoodia nr. 1.
 22.40 reportaaži Berliini olümpiadilt. (Heliplaadid. Report. O. L õ v i)
 22.55 päevauudiseid

Lahti 1807,2 / 166 / 150
Helsingi 335 m. Viiburi 569,3 m

16.15—18.00 olümpiadiülekanne Berliinist
Lahti, soome keeles:
 19.15 orkestrikontsert. Pahlmann, arr.: Soome viise. Kajanus: Soome rapsoodia. Madetoja: Elegia. Sihvo: viise „Küttivendadest“ ★ 20.00 loeng
 20.25 laul ★ 20.50 vestlus
 21.10 heliplaate. Mozart-Beethoven: 7 variatsiooni „Võlulöödist“. Sarasate: Hispaania tants nr. 4. Chopin: Fantaasia-impromptu ★ 21.30 olümpiadiülekanne Berliinist ★ 21.45 olümpiadeid soome keeles ★ 22.00 päevauudiseid ja ilmateade soome ja rootsi keeles ★ 22.20 olümpiadeid rootsi keeles
 22.35—23.00 muusika restoran Kappelist
Helsingi, rootsi keeles:
 19.15 Lahti
 20.00 laul ★ 20.25 loeng ★ 20.50 muusika ★ 21.10 Lahti
Lahti:
 23.00—24.00 heliplaate

Riia 514,6 / 583 / 15
Madona 271,7 m. Kuldiga 238,5 m

17.40 rahvakontsert. Sõjaväeorkester ja laul. Fucik: Parada-marss. Stolz: Kroonimis-avamäng. Tšaikovski: Kärarikkas saalis; Ole õnnistatud; Don Juani serenaad. Translateur: Valss, Eller: Nooruse pidu, intermezzo. Liinev: Eesti kalurite tants
 18.50—20.00 läti komponistide helindeid orkestrilt. Seglinš: Ühendus, marss. Vitoliņš: 15. mai, süit. — Upenieks: Palve. Norvilis: Hääli; Isamaa. — Feil: Heroiline muinasjutt. Vitoliņš: Pidulik marss
 20.05—22.00 sümfooniakontsert Riia rannalt. Weber: avam. „Euryanthe“. Schubert: balletimuusikat „Rosamundest“. Reger: Variatsioonid ja fuuga Mozarti teemal. (21.00—21.15 vaheaeg.) Beethoven: avam. „Egmont“. Beethoven: V sümfoonia
 22.15 populaarseid laule heliplaatidelt
 22.35 Kui lilled räägivad. Heliplaadid

Varssavi 1339,3 / 224 / 120
Poznan 345,6 m. Vilno 559,7 m
Lwow 377,4 m. Katowice 395,8 m

13.23—14.15 salongkvartett. Beethoven: Türgi marss. Moszkowski: Armastusvalss. Zelenski: laul oop. „Vana krahv“. R. Strauss: aaria oop. „Roosikavalier“. Schumann: Hällilaul. Kienzl: Kroaadi tants. MacDowell: Nõiatants, karaktertöö
 16.45 koorilaul
 17.00—17.10 heliplaate
 17.30—17.45 heliplaate
 18.00 segakoor. Poola laule
 18.15—18.50 armeemarsse orkestrilt
 20.45 „Meie laulame“. W. Königi laule
 21.05 kontserdiülekanne Salzburgi pidustustelt
 22.40—23.00 heliplaate
 23.55 poola tants klaveril
 24.00 tantsumuusika orkestrilt

Stokholm 426,1 / 704 / 55
Motala 1388,9 m. Sundsvall 499,2 m
Hörby 265,3 m. Göteborg 318,8 m

14.00—14.30 ajaviitemuusika
 14.45 ajaviitemuusika
 15.40—16.00 lastetund
 19.00—19.30 heliplaate
 20.00—20.15 solistidekontsert
 21.00 orkestrikontsert. Weber: avamäng „Euryanthe“ Schumann: Sümfoonia nr. 1 B-duur
 21.45 retsitatsioon
 22.05—22.45 kabaree
 23.00—24.00 ajaviitemuusika ork. Strauss:

avam. „Mustlasparun“. Lehar: valss op. „Eva“. Yoshitomo: Jaapani süit nr. 2. Coates: Fantaasia. Abraham: viise op. „Viktoria ja ta husaar“

Kopenhaagen 255,1 / 1176 / 10
Kalundborg 1261 / 238 / 60

21.00—21.15 Mozarti ja Beethoveni helipl.
 23.00 varietee orkester. J. Strachey helindeid. Ülekanne Londonist
 23.45—1.30 moodne tantsumuusika
Oslo 1153,8 / 260 / 60
Trøndelag 476,9 / 629 / 20
 21.00—21.30 laul. Alnaes: Lis; Suveviis. Järnefelt: Pühapäev. Hannikainen: Mu ema silmad. Liszt: Armasta nii kaua kui suudad. Wagner: viise oop. „Valgüür“. Weber: retsitatiiv ja aaria oop. „Nöidkütt“
 21.30 ajaviite-eeskava
 22.05—22.20 harf

Droitwich 1500 / 200 / 150
London 261,1 m. Scott-Nat. 285,7 m

11.15—11.30 hommikpalvus
 11.45 orel
 12.15 soovikontsert heliplaatidelt
 13.00 orkestrikontsert
 13.45 uusi heliplaate
 14.15—15.00 oktett
 16.00—16.50 orkestrikontsert
 17.25 heliplaate
 17.45 Cellini trio
 18.15—19.00 ajaviitemuusika
 19.30 Bridgewateri kvintett. Lully: Tantsusüit. Grayson: Thetise palvetaja; Kui mustrastas laulab. Rimski-Korsakov: Hümn päikesele. Russell: Karjase hüüd. Tšaikovski: Kaks vene tantsu
 20.00 orkestrikontsert. Laul. Esposito: Iiri süit. — Tšaikovski: Tervitan teid, metsad. — Nielsen: Pastoral. — Reger: Metsaüksindus; Mu kullake. Stanford: The Fairy Lough. Besly: Laul üksinduses. — Gluck: Balletisüit
 21.00—21.45 tantsuorkester
 22.00—22.45 kontserdiülekanne Salzburgist
 23.05 varietee-orkester, sopran, tenor, bariton. J. Strachey helindeid
 23.45 laul. Händel: Retstitatiiv ja aaria. Strauss: Uni hämaruses; Serenaad. Brahms: Minnelaul; Oh armsad palged. White: Nii tahan minna. Delius: India armulaul. Elgar: Karjase laul
 0.15 tantsuband
 0.30—1.00 heliplaate tantsumuusikaga

London-Regionaal 342 / 877 / 50

21.45—23.00 „Pariisi elu“, Herberti ja Adami koomiline ooper
 23.30—0.30 tantsuband
 0.40—1.00 Wagneri helindeid heliplaatidelt

Soti Regionaal 391,1 / 767 / 50

21.10 Galli kontsert
 21.45 näidend
 22.40—23.10 ajaviite-eeskava
 23.30—0.30 muusika London-Reg.
 0.40—1.00 heliplaate London-Reg.

Radio Paris 1648 / 182 / 80

20.00—20.30 muusikat heliplaatidelt. Katkeid Masseneti ooperist „Werther“
 21.00 kontserdi ülekanne Salzburgi pidustustelt
 0.15—1.15 ajaviitekontsert orkestrilt. Filippucci: Böömi marss. Glinka: avamäng „Elu tsaari eest“. Chaminade: Callirho, balletisüit. Leopold: Zingaresca, fant. Ganne: Kaks tantsu. Huguët: Humoresk. Stone: Abielu tallis, fant.

Pariis P. T. T. 431,7 / 695 / 120

20.38—21.00 laul ja klaver. Chopin: Fantaisie impromptu. de Falla: Tuletants. Fauré: Kallistused. Debussy: Metshobused. Tšaikovski: Balli ajal
 21.30 „Favoriit“, Donizetti oop. !

Strassburg 349,2 / 859 / 100
19.15—20.30 orkestrikontsert. Mendelssohn: avam. „Suveõunelme“. Guiraud: Stseen ja valss. Wagner: fant. oop. „Valküür“. Wormser: süit „Kadunud poeg“

Lille 247,3 / 1213 / 60
19.00—19.30 helifilmimuusikat helipl.
20.30 soovikontsert heliplaatidelt
21.00—23.30 ülekanne Salzburgist

Praha 470,2 / 638 / 120
20.10 sõjaväekontsert. Strauss: Nahkhiir. Fučík: Donau legendid. Aust: Kodumaa laulud. Lincke: Siitami kaardivägi. Vačka: Kena poiss
20.50—21.15 orkestrikontsert rahvaviisidest
23.15—24.00 salongorkester. Kavas: Vačka, Jankovec, Helvig, Cech, Vašica, Drabek, Mlejnek, Harapat, Stelibsky, Mory, Dudek, Kovářík

Bratislava 299 / 1004 / 13,5
20.10 tantsumuusika jazzorkestrilt
20.50—21.15 muusika Prahast
23.30—24.00 muusika Prahast

Viin 506,8 / 592 / 100
Linzi ja Graz 338,6 / 886 / 15 ja 7
21.05 orkestrikontsert Salzburgi pidustus-telt. Weber: avam. „Euryanthe“. Schumann: I sümfonia B-duur, op. 38. Brahms: II sümfonia D-duur, op. 73
22.40—23.00 ja 23.20—0.40 ajaviitekonsert orkestrilt
0.45—2.00 tantsumuusika

Budapest I 549,5 / 546 / 120
Nyiregyhaza 267,4 m. **Miskolcz** 208,6 m
20.10—20.30 kontsert ringhääli. kapellilt
21.30—23.10 kontsert Miskolczist
23.25 mustlaskapell
0.20—1.05 heliplaate

Bukarest 364,5 / 823 / 12
Radio Romania 1875 / 160 / 150
19.03—20.40 orkestrikontsert. Frankowski: Marss. Leopold: Süit idamaa lauludest. Ackerman-Galifer: Piraatidesõbrad. Lindemann: avam. „Mäekuninga loss“. Komzak: Viini-popurri (20.00—20.20 vaheaeg). Meyerbeer: fant. oop. „Robert-Kurivaim“

21.00 sümfoniakontsert Salzburgist
23.00—23.45 öökonsert kapellilt

Deutschlandsender 1571/191/60
Königsberg 291,0 / 1031 / 100
Breslau 315,8 / 959 / 100
Hamburg 331,9 / 904 / 100
Köln 455,9 / 658 / 100
Stuttgart 522,6 / 574 / 100
Frankfurt 251 / 1195 / 25
Leipzig 382,2 / 785 / 120
München 405,4 / 740 / 100

7.00 olümpiafanfaarid, hommikumuusika, võimlemine ja päevauudiseid
8.50—9.00 6. olümpiapäev. Eeskava
10.00 solistidekontsert. Alt, bariton, tšello, klaver. Kavas: Schubert, Beethoven, Brahms, Busoni, Schillings ja Schumann
11.00 ajaviitekonsert. **Vahepeal kergejõustikku:** 400 m eeljooksud, kolmikühpe, odavise jm.
13.00—13.55 puhkpillimuusika. Olümpiateateid
14.00—14.45 ajaviitekonsert Berliinist
15.00 segaeeskava
16.00 ajaviite- ja tantsumuusika. **Vahepeal kergejõustikku:** jooksud, odavise, kolmikühpe, käsipall, jalgpall jm.
20.00—21.00 Olümpiakaja: 6. päev
21.10—23.00 orkestrikontsert. Klaver. Bach: Brandenburgi kontsert. Beethoven: Kla-

verikontsert Es-duur, op. 73. Brahms: Sümfonia nr. 1 c-moll, op. 68
23.15—23.45 Olümpiakaja
0.30 öömuusika Berliinist
1.00—1.50 ajaviitemuusika

Berliin 356,7 / 841 / 100
20.00—20.50 ooperiheliloojate kirjutatud kammermuusikat. R. Wagner: Klaverisonaat A-duur, op. 4. Gounod: Keelpillikvartett. Bizet: Pilte Reinist, klaverisüit. Puccini: Krüsanteemid keelpillikvartile

21.00 Olümpiakaja
21.20—23.00 röömus muusika orkestrilt. Laul ja klaver. Othegraven: „Röömus muusika“, süit. Pfitzner: „Härjapölvlane“, ballad. Hessenberg: „Struwelpeter-süit, 5 tantsuburleski. Francaix: Serenaad väikesele orkestrile, Concertino klaverile ja orkestrile. Holenia: „Moosekandi-tükkidest“

23.15 Olümpiakaja Deutschlandsenderilt
23.45 öömuusika. Sopran, klaver, prof. Diener ja tema Collegium musicum
1.00 tantsumuusika
2.00—3.00 öökonsert heliplaatidelt. Händel: Veemuusika. Brahms: Valss, op. 39; laule. — Brahms: Adagio viiulikontserdist

Moskva Komintern 1724/175/500
17.30 laul
18.30 kontsert-mõistatus
18.53 kontsert
19.45 punase armee laule ja tantse
20.00—22.00 kontsert-võistlus

REEDE

7. august

Tallinn 410,4 / 731 / 20
Tartu 579,2 / 512 / 0,5

7.00 äratusmäng
7.05 võimlemine.
7.20 hommikukontsert heliplaatidelt
8.10—8.30 hommikpalvus Jaani kirikust — õp. R. U h k e
18.50 heliplaate ja reklaami
19.00 ins. H. Viikmann: Amatöörfotograafiast
19.30 sopran Miliza Korjuse ettekan-deid heliplaatidelt. Delibes: palve ja kellukeste aaria oop. „Lakmé“. Rossini: Rosina aaria oop. „Sevilla habemeajaja“. Adam: variatsioonid Mozarti teemal „Ah! vous dirai-je maman“. Arditi: a) Parlavals; b) Suudlusvalss. Denza: Funiculi-Funicula

20.00 O. Havel: Raadio ja populaarsus

20.30 intervjuu Tiibeti-matkaja mr. T. Illon'iga. (Heliülesvõte). 1) proloog: originaal-india muusikat: a) Meeruti kunstlaul; b) Jummoo kunstlaul. 2) intervjuu. Intervju-eerib F. Holm; tõlgib I. Lebas. 3) epiloo: euroopalikku india muusikat. a) Woodforde-Finden: neli india armastuslaulu — Marek Weberi orkester. b) Königsberger: India templi tants — Ferdý Kauffmanni orkester

21.00 päevauudiseid
21.30 ajanäitaja-õiendus, ilma- ja taimekaitseteateid

21.35 RR orkestri kontsert. Juhatab Fr. Nikolai. Rossini: avam. oop. „Sevilla habemeajaja“. Moszkows-

ki: Armastusvalss. Elgar: Armastuse tervitus. Mignan: Florentsi pidu. Waldez: Mustlasserenaad. Moniuszko: Mazurka. Godard: Luulelise stseenid. Gounod: marss oop. „Seeba kuninganna“.

22.40 reportaaži Berliini olümpiaadilt. (Heliplaadid. Reporter O. Lõvi.)

22.55 päevauudiseid

Lahti 1807,2 / 166 / 150

Helsingi 335 m. **Viiburi** 569,3 m
Soome keeles:
16.05—16.40 olümpiateateid
19.15 orkestrikontsert. Hannikainen: süit „Talgutantsud“. Raitio arr.: Soome rahvalaule. Kuula: Pirun polska. Koskimies arr.: Vanu soome tantse ★ 20.00 loeng
20.25 kannel ja löötspill. Rahvalaule ja merimehevalsse
21.10 tšello ja orkester. Schumann: Kontsert a-moll, op. 129 ★ 21.45 päevauudiseid ja imateade ★ 22.20 olümpiateateid rootsi keeles

Lahti:
23.00—24.00 heliplaate

Riia 514,6 / 583 / 15

Madona 271,7 m. **Kuldiga** 238,5 m
17.10—18.25 salongmuusika ja laul
18.45—20.00 „Suvi“. Läti laulude ja luule tsükl. Deklamatsioonid ja meeskoor
20.05—22.00 orkestrikontsert Riia rannalt. Laul. Goldmark: avam. „Sakuntala“. Mozart: aaria oop. „Don Juan“. Tšaikovski: aaria oop. „Padaemand“. — Sprogis: Läti tants. Jansons: Valss. Kalniņš: Läti rapsodia. — (21.00—21.15 vaheaeg.) Aariaid ja laule. — Boito: ballaad oop. „Mefisto“. Moniuszko: laul oop. „Krahvinna“. Mussorgski: Kirbu laul. Elgar: Armutervitus. Grainger: Molly rannal. Elgar: Marss
22.15—23.00 kontsert heliplaatidelt

Varssavi 1339,3 / 224 / 120

Poznan 345,6 m. **Vilno** 559,7 m
Lwow 377,4 m. **Katowice** 395,8 m
13.23—14.15 heliplaate
17.00—17.45 solistidekontsert. Klaver ja viiul. F. E. Bach: Andante. Schubert-Friedberg: Rondoo. Händel: Teema variatsioonidega. Weber: Perpetuum mobile. Hubay: Masurka nr. 1. Liszt: Valse impromptu. Prokofjev: Gavott. Rimski-Korsakov: Kumalase lend
18.00—18.50 avamänge orkestrilt. Bach: Röömus avamäng. Delibes: avam. koom. oop. „Kuningas ütles“. Glinka: „Suveõõ Madriidis“. Suppé: „Kerge ratsavägi“. Joh. Strauss: avam. „Mustlasparun“. Petras: Lilled pidu
20.00—21.30 Franz Liszti 50. surmapäeva mälestamine
22.00—23.00 ajaviitekonsert. Kammerorkester ja solistid
23.35 tantsumuusika
24.00 tantsumuusika heliplaatidelt

Stokholm 426,1 / 704 / 55

Motala 1388,9 m. **Sundsvall** 499,2 m
Hörby 265,3 m. **Göteborg** 318,8 m
14.00 ajaviitemuusika
15.00 retsitatsioon
15.30—16.10 solistidekontsert. Laul ja klaver
18.50—19.30 ja 20.00 heliplaate
20.30—21.30 ajaviitemuusika orkestrilt. Bizet: viise oop. „Carmen“. Lehar: valss „Haldjatants“. Ottoson: Barkarol; Tarantell. Fridén: Nukusüit. Ponchielli, viise oop. „Gioconda“. Kahrman-Berlin: Laupäev
23.15—24.00 orelikontsert. Viiul ja laul. Walther: Oma Jeesust ei jäta ma. Schindler: Pastoral. Bossi: Adagio. Jonsson: Palvetund. Lundvik: Mu hing

on lill. Hannikainen: Öhtupalve. Dahl: Nokturn. Glazunov: Meditatsioon. Delvincourt: Marche d'Eglise

Kopenhaagen 255,1 / 1176 / 10
Kalundborg 1261 / 238 / 60

21.10—21.40 operetimuusikat orkestrilt. Lehar: avam. „Viini neidud“. Kalman: katkeid op. „Paganini“. Friml ja Stohart: katkeid op. „Rose-Marie“

22.00—22.30 orkestrikontsert. Vivaldi: Prelüüdid. Quantz: Kontsert flöödile ja keelpilliorkestrile. Stamitz: Orkestritrio c-moll

23.00—23.20 Delibes'i romansse klaveri saatel

23.35—0.05 marionettidemuusikat orkestrilt. Kavas: Brene, Rosenberg, Toch

Oslo 1153,8 260 / 60
Trøndelag 476,9 / 629 / 20

20.45—21.15 laul. Islandi laule. Kavas: Einarrsson, Thorsteinsson, Jonsson

23.45 ajaviite-eeskava

Droitwich 1500 / 200 / 150
London 261,1 m. **Scott-Nat.** 285,7 m

11.15—11.30 hommikupalvus

11.45 orel

12.15 sekstett

13.00 heliplaate

13.30 tantsuorkester

14.15 laul, tšello, klaver

15.00 orkestrikontsert

16.00 orkestrikontsert

17.00 orkestrikontsert

17.45 varietee heliplaadidelt

18.15—19.00 Medvedevi balalaikaorkester

19.30—20.45 „Pariisi elu“, Herberti ja Adamsi koomiline ooper

21.00 Walesi kontsert

22.00—22.30 klaver. Busoni: Neljas sonatiin. Mozart-Busoni: Gigue, bolero ja variatsioonid. Alkan: Leinamarss; Trumm teritab

23.00 orkestrikontsert. Viul. Mozart: Sümfonia nr. 35 D-duur. — Glazunov: Viulikontsert a-moll. — Kodaly: Suveõhtu

0.15 tantsuband

0.30—1.00 tantsumuusika heliplaadidelt

London-Regionaal 342 / 877 / 50

21.00 tantsuorkester

22.00 rahvusvaheline skautide jamboree

22.40—23.00 varietee-orkester

23.30—0.30 tantsuband

Šoti Regionaal 391,1 / 767 / 50

21.05 bariton P. Snowden

21.30 šoti tantsumuusika

22.00—23.20 skautide jamboree. Lond-Reg.

23.30—0.30 tantsumuusika London-Reg.

Radio Paris 1648 / 182 / 80

19.30—20.30 orkestrikontsert. Schumann:

Symphonie rhenane. Ducas: avam. „Polyeucte“. Debussy: Röömude saar, Minstrelid

21.00—21.30 laule ja klaver. Mozart: Hoiatus. Mendelssohn: Unistuse tiibadel. Haydn: Aegade ajalugu. Schumann: Maantee. Mussorgski: Kirbu laul. — Chabrier: Aubade. Rahmaninov: Humoresk. Roussel: Bourrée

21.45 „Hans flöödimängija“, pop. Ganne koomilisest ooperist

23.45—1.45 öökonsert orkestrilt. Viul. Mozart: Serenaad nr. 6 kahele väikesele orkestrile. Vivaldi: Kontsert C-duur viiulile ja orkestrile. Gervaise: Kuus prantsuse renessanssaja tantsu. Petrassi: Introduktsioon ja allegro. Gras: Lapse hing. Fuchs: Serenaad D-duur nr. 5. Joh. Strauss: Finaal op. „Nahkhiir“

Pariis P. T. T. 431,7 / 695 / 120

20.38—21.00 orkestrikontsert. Lazzari: 2 orkestritüüti

Strassburg 349,2 / 859 / 100

20.15—20.30 heliplaate

21.30 orkestrikonts. Allier: Polka-marss. Ganne: Valss. Rossini: avam. „Vaga varas“. Rougnon: Kontsertpolonees kahele kornetile. Ganne: pop. „Laadaveiderdajad“. Wesley: Usaldamised, gavott. Corbin: Santiago, valss. Thomé: Menuet Maintenen. Pierné: Väikeste tinasõdurite marss. Lehar: Naeratuste maa, pop. Meyerbeer: Esimene marss. — Marsseeljees

Lille 247,3 / 1213 / 60

20.30—21.00 soovikontsert heliplaadidelt Kavas: Ganne, Planquette, Gounod, Boyer, Hennevé j. t.

Praha 470,2 / 638 / 120

20.20—21.05 heliplaate

21.20 oleviku lauljaid heliplaadidelt: M. Gughielmetti

21.45—22.45 sümfoniakontsert. Flööt ja harf. Mozarti helindeid: Kontsert flöödile, harfile ja orkestrile. Sümfonia C-duur, Jupiter

23.15—23.45 heliplaate

Bratislava 299 / 1004 / 13,5

20.20—23.15 muusika Prahast

23.30—24.00 heliplaate

Viin 506,8 / 592 / 100

Linz ja Graz 338,6 / 886 / 15 ja 7

21.00—23.00 „Selline neiu“, näidend

23.20—0.45 Austria heliloojate töid orkestrilt. Mosheimer: Austria üle kõige, marss. Hellmesberger-Jascha: avam. „Viini lood“. Andress: Rondo. Pehm: Tervitused, valss. Stilp: 5 rahvatantsu: Hispaania, Idamaa, Inglise, Ungari, Viin. Mühdrexler: Külaskäik Ludwig Gruberi juures, pop.; Marss. Ganglberger: Mu teddykaru; Tirili. Freisler: Viini graatsiad, valss. Kolbe: Marss

1.00—2.00 ajaviitemuusika kvartitilt

Budapest I 549,5 / 546 / 120

Nyiregyhaza 267,4 m. **Miskolcz** 208,6 m

20.30—21.00 heliplaate

21.30—22.00 viul klaveri saatel

23.25 mustlasumuusika

0.15 heliplaate

Bukarest 364,5 / 823 / 12

Radio Romania 1875 / 160 / 150

19.03—19.55 kontsert kapellilt

20.10 kontsert

20.40—23.45 „Sevilla habemeajaja“, Rossini ooper heliplaadidelt

Deutschlandsender 1571 / 191 / 60

Königsberg 291,0 / 1031 / 100

Breslau 315,8 / 959 / 100

Hamburg 331,9 / 904 / 100

Köln 455,9 / 658 / 100

Stuttgart 522,6 / 574 / 100

Frankfurt 251 / 1195 / 25

Leipzig 382,2 / 785 / 120

München 405,4 / 740 / 100

Königsberg 291,0 / 1031 / 100

7.00 olümpiafanfaarid, hommikumuusika, võimlemine

8.50—9.00 7. olümpiapäev. Eeskava

10.00 solistidekontsert. Laul, bariton, klaver, viul, kitarr

11.00 ajaviitekontsert. Vahepeal kergejõustikku: kümnevõistlus — 100 m jooks jm.

13.00—14.45 lõunakontsert orkestrilt. Vahepeal olümpiateaid

15.00 segaeeskava

16.00 kirev muusika. Orkester, šrammelmuusika, klaveriduo ja heliplaate. Vahepeal kergejõustikku: 400 m vahejooksud, kümnevõistlus kuulitõukes, kümnevõistlus kõrgushüppes, 400 m jooks, jalgpall, käsipall jm.

20.00—21.00 olümpiakaja: 7. päev

21.10 kuuldemäng

22.00—23.00 tantsu kogu maailmast

23.15—23.45 Olümpiakaja

24.00—1.50 tantsu- ja ajaviitemuusika

Berliin 356,7 / 841 / 100

19.05 puhkpilliorkester

20.00—20.50 kapell, sopran ja bariton

21.00 Olümpiakaja

21.20—23.00 öhtukontsert. Orkester ja klaver. Haydn: Sümfonia. Beethoven: Kontsert klaverile ja orkestrile c-moll. Schumann: Sümfonia nr. 4 d-moll

23.15 Olümpiakaja

23.45—1.50 tantsu- ja ajaviitemuusika. Kapell, sopran, ksilofon, tsimbjel, švaabi külamuusikud

2.00—3.00 öökonsert heliplaadidelt välismaa operimuusikast. Berlioz: avam. „Beatrice ja Benedikt“. Gounod: viise oop. „Philemon ja Baucis“. Massenet: vahemäng oop. „Cid“. Aariaid oop. „Bohem“. Glinka: avam. „Ruslan ja Ludmilla“. Moniuszko: viise oop. „Halka“

Moskva Komintern 1724 / 175 / 500

20.00 kontsert Tanejevi, Rahmaninovi ja Skrjabin helindeist. Ringhäälingu solistid

20.45 kontsert vene rahvalauludest. Heli-film

21.15—22.00 soovikontsert

LAUPÄEV

8. august

Tallinn 410,4 / 731 / 20

Tartu 579,2 / 512 / 0,5

7.00 äratusmäng

7.05 võimlemine

7.20 hommikkontsert heliplaadidelt

8.10—8.30 hommikupalvus Jaani kirikust — õp. P. Koppel

18.50 heliplaate ja reklaami

19.00 RR orkestri kontsert. Juhatab Fr. Nikolai Adam: avam. „L'opéra de la jeunesse“ postimees“. Bayer: Amoro. Sarasate: Hispaania tants. Goldmark: ballett-süit „Seeba kuninganna“. Mendelssohn: avamäng „Ruy Blas“. Debussy: Kaks arabeski. Delibes: fant. oop. „Lakmé“.

20.10 dr. W. Knäpke: Valeraha tegemine varematal aegadel

20.30 solist Theodor Puks (bass). Reissiger: Joomar ja kurat. Nicolai: Falstaffi laul oop. „Windsori lõbusad naised“. Rossini: Don Basilio aaria oop. „Sevilla habemeajaja“. Fischer: Ma istun keldris

20.50 järgneva nädala saatkava

21.00 päevauudiseid

21.30 ajanäitaja-õendus ja ilmateade

21.35 vana tantsumuusikat (R. Saalongi ansambel)

22.15 moodsat tantsumuusikat „Estonia sviviaast (Joh. Pori orkester)

22.40 reportaaži Berliini olümpiaadilt. (Heliplaadid. Reporter O. Lõvi.)

22.55 päevauudiseid

Lahti 1807,2 / 166 / 150

Helsingi 335 m. **Viiburi** 569,3 m

16.50—17.20 olümpiaadiüleskanne Berliinist

Lahti, soome keeles:

17.20 heliplaate

18.00 operitüleskanne Salzburgist ★ 18.40 vestlus ★ 19.15 vestlus

19.40 laul ★ 20.05 reportaaž

20.25 heliplaate. Liszt: Polonees. Sarasate: Hispaania tants. Aulin: Rootsi tants. Smetana: Böömi tants. Lehar:

Tšardaš op. „Nahkhiir“. Grieg: Norra tants d-moll

21.00 orkestrikontsert. Herzer: Marss. Keller Bela: Ungari lustmängu avamäng. Waldteufel: Sulle, valss. Planquette: viise oop. „Korneville kellad“. Toselli: Serenaad. Brahms: Ungari tantsud nr. 1 ja 5

21.45 olümpiateateid soome keeles ★ 22.00 päevauudiseid ja ilmateade ★ 22.20 olümpiateateid rootsi keeles
22.40—24.00 tantsumuusika

Helsingi, rootsi keeles:

17.20 Lahti ★ 18.00 Lahti ★ 18.40 vestlus ★ 19.15 loen

19.40 heliplaate ★ 20.05 reportaaž ★ 20.30 kuuldemäng ★ 21.00 Lahti

Riia 514,6 / 583 / 15
Madona 271,7 m. Kuldiga 238,5 m

17.40 solistidekontsert. Laul ja klaver. Kalniņš: Laule. — Vitols: Variatsioone läti rahvalauludele. — Verdi: aaria oop. „Trubaduur“. Lalo: aaria oop. „Ys'i kuningas“. — Liszt: Hispaania rapsodia

18.30—19.00 orel. Krüger: Toccata ja fuuga. J. S. Bach: Fuuga h-duur. Bossi: Resignatsioon. Reger: Basso ostinato; Toccata. — Korral.

19.40—20.00 rõõmus heliplaadimuusika

20.05—22.00 Wagneri helindeid orkestrilt. Riia rannalt. Prelütüd ja Isolde surm oop. „Tristan ja Isolde“; Siegfriedi idüll; Prelütüd oop. „Nürnbergi meisterlauljad“. (21.00—21.15 vaheaeg); avamäng „Lendav hollandlane“; prelütüd oop. „Lohengrin“; bakhanaal ooperist „Tannhäuser“; avam. „Tannhäuser“

22.25—24.00 tantsumuusika heliplaadidelt

Varssavi 1339,3 / 224 / 120
Poznan 345,6 m. Viino 559,7 m

Lwow 377,4 m. Katowice 395,8 m

13.23—14.15 orkestrikontsert. Savine: Sümfoniiline marss. Fucik: Unelmad, valss. Armandola: Jaapani häällaul. Benatzki: pop. op. „Valgehobu võorastemaja“. Rust: Barkarol. Kalman: valss op. „Karnevalihaldjas“.

15.30—16.35 jazzmuusikat heliplaadidelt

17.00—17.45 solistidekontsert. Viul ja laul. de Falla: Hispaania süit. Brahms: Üksindus põldudel. R. Strauss: Surmutepäev. Saint-Saëns: Havanaise. Szymanowski: Romans. Wallek-Walewski: Quand je viendrai. Wielhorski: Tuul puhub. Rybicki: Puhtad kased. Lipski: Önn maanteel

18.00—18.50 orkestrikontsert. Joh. Strauss: avam. „Nahkhiir“. Lanner: Schönbrunnis, valss. Ethelbert-Nevin: Intermezzo. Lehar: pop. op. „Krahv Luksemburg“. Siede: Sefira. Lincke: Jeu de polo. Noskowski: Prints Josef Poniatowski marss

20.00—21.15 ajaviitekonsert

22.00—22.30 klaver

23.35 tantsumuusika orkestrilt

24.00 tantsumuusika heliplaadidelt

Stokholm 426,1 / 704 / 55
Motala 1388,9 m. Sundsvall 499,2 m

Hörby 265,3 m. Göteborg 318,8 m

15.00 ajaviite-eeskava

16.00 lastetund

16.30—17.30 ajaviiteorkester

18.05—19.30 ooperiülekanne Salzburgist

20.00—20.15 saksofonimuusika

20.30 vana tantsumuusika

21.15—22.15 kabaree heliplaadidelt

23.00—24.00 moodne tantsumuusika Kopenhaagenist

Kopenhaagen 255,1 / 1176 / 10
Kalundborg 1261 / 238 / 60

21.25—23.25 „Nürnbergi meisterlauljad“, Wagneri ooper, III akt. Ülekanne Salzburgi pidustustelt. Kaastegevad: Fr. Schorr, H. Ahlfeld, Ch. Kullmann, H.

Wiedermann, A. Salaba, L. Lehmann, K. Thorberg j. t.

24.00—1.30 moodne tantsumuusika

Oslo 1153,8 / 260 / 60
Trøndelag 476,9 / 629 / 20

20.50—21.30 orkestrikontsert

21.55—22.15 orkestrikontsert

23.15—24.00 tantsumuusika heliplaadidelt

Droitwich 1500 / 200 / 150
London 261,1 m. Scott-Nat. 285,7 m

11.15—11.30 hommikpalvus

11.45 heliplaate

12.5 orkestrikontsert. Laul

3.30 heliplaate

14.00 orkestrikontsert

15.00 orkestrikontsert. Laul

16.00 orel

16.30—16.55 heliplaate

17.25 orkestrikontsert

18.15—19.00 tantsuorkester

19.40 Walesi laule

19.55 heliplaate

20.15 ajaviitemuusika

20.55—22.35 tänavkontsert. Sümfoniako-

kester, sopran, bassbariton ja viiul. — Hümn. Elgar: avam. „Cockaigne“.

Wagner: aaria oop. „Lendav hollandlane. Mendelssohn: Viiulikontsert e-moll.

R. Strauss: Till Eulenspiegel, sümfoniiline poem. Puccini: aaria oop. „Boheem“.

Berlioz: tants, menuett ja ungari marss oop. „Fausti needmine“.

(22.35—22.55 vaheaeg.) Respighi: Rooma kaevud, sümf. poem. — Duparc: Phidyle. Rimski-Korsakov: Hindu laul.

— Schubert: Sõjaväemarss D-duur

London-Regionaal 342 / 877 / 50

21.30 „Music-Hall“, segaeeskava ajaviitek. Orkester, solistid jm.

22.30—23.00 orkester. Ireland: Komöödia avamäng. Grieg: Solveigi laul. German: Kolm tantsu

23.30—0.30 ja 0.40—1.00 tantsuband

Šoti Regionaal 391,1 / 767 / 50

22.45—23.00 vilespill

23.35—0.30 ja 0.40—1.00 tantsumuusika

London-Reg.

Radio Paris 1648 / 182 / 80

18.00 Salzburgi pidustuste ülekanne. Ooper

22.00 tšello. Sralowski: Aaria ja burlesk.

Popper: Ketraja. Ravel: Habanera. Laserna: Fonadilla. — Vokaalkvartett. Kavas: Radoux, Weckerlin, Regnier. —

Laul. Fauré: Rändajama. Chopin: Kaevul. Enesco: Igatsus tegude järele. Gaubert: Kell

23.45 tantsumuusika

0.15—1.15 ajaviitemuusika orkestrilt.

André: Marss. Mathé: avam. „Kanepilinnud“.

Waldteufel: Estudiantina, valss. Bizet: viise oop. „Carmen“.

Bolzoni: Menuett. Gillet: Lobisemine. Lecocq: Süda ja käsi. Massenet: ballett oop. „Cid“.

Pariis P. T. T. 431,7 / 695 / 120

20.38—21.00 kontsert L. Ganne helindeilt heliplaadidelt

21.30 sümfoniakontsert. Laul ja klaver.

Pierné: avam. „Ramuntšo“. Ravel: Muema. — Albeniz: Hispaania rapsodia klaverile. Lalo: Norra rapsodia. — Rahmaninov: Kevadveed. Rimski-Korsakov: Ööbik armastades roosi. Borodin: Uinuv printsess. Debussy: Kadunud poeg. Rimski-Korsakov: süit ooperist „Tsaar Saltan“

23.45 tantsumuusika

Strassburg 349,2 / 859 / 100

19.55—20.55 Wagneri ooperi ülekanne Salzburgist. II akt

21.25—23.25 III akt

23.35 tantsumuusika

Lille 247,3 / 1213 / 60

20.30—21.00 soovikontsert heliplaadidelt

21.15 mustlasorkester heliplaadidelt. Liszt:

Ungari rapsoodia nr. 2. Kalman: viise op. „Krahvinna Mariza“.

Sieczynski: Vienne! O ville exquisite.

21.30—23.30 „Röövlid“, Offenbachi ooper

Praha 470,2 / 638 / 120

22.20—22.45 viiul. Dvofak: Slaavi tants;

Masurka. Wieniawski: Obertass; Scherzo. Tarantell. Natchez: Mustlastants.

Zoubek: Serenaad. Laub: Polonees

23.15 heliplaate

23.30—0.30 Dvorsky ja Melody-Boys. Ajaviitemuusika

Bratislava 299 / 1004 / 13,5

21.10 revüü Brnost

22.20—22.45 viiul Prahast

23.30—0.30 tantsumuusika Prahast

Viin 506,8 / 592 / 100

Linz ja Graz 338,6 / 886 / 15 ja 7

18.05—23.25 „Nürnbergi meisterlauljad“, Wagneri ooper Salzburgi pidustustelt

0.20—2.00 tantsumuusika. Jazzkapell

Budapest I 549,5 / 546 / 120

Nyiregyhaza 267,4 m. Miskolcz 208,6 m

20.00—20.45 laul, tarogot, mustlaskapell

21.25—23.25 ooperiülekanne Salzburgist

0.15—1.05 jazzkapell

Bukarest 364,5 / 823 / 12

Radio Romania 1875 / 160 / 150

18.00 „Nürnbergi meisterlauljad“, Wagneri ooper Salzburgist

23.15—23.45 tantsumuusika

Deutschlandsender 1571 / 191 / 60

Breslau 315,8 / 959 / 100

Hamburg 331,9 / 904 / 100

Köln 455,9 / 658 / 100

Stuttgart 522,6 / 574 / 100

Frankfurt 251 / 1195 / 25

Leipzig 382,2 / 785 / 120

München 405,4 / 740 / 100

7.00 olümpiafanfaarid, hommikumuusika, võimlemine, teated

8.50—9.00 8. olümpiapäev. Eeskava

10.00 rahvamuusika

11.00 ajaviitekontsert orkestrilt. Vahepeal eeljoosud 1000 m, vesipall, kümnevõistlusi 110 m, kettatehtes jm.

13.00 lõunamuusika. Vahepeal olümpiatea-

15.00 segaeeskava

16.00 heliplaate. Vahepeal kergejõustikku: kümnevõistlus teivashüppes, eeljoosud, takistusjoosud, odavisked jm. Ujumist, basketpalli, käsipalli, jalgpalli, rattasõit

20.00—21.00 Olümpiakaja: 8. päev

21.10—23.00 kirev õhtu. Orkester, kvartett, bandoneon, tenor jm. Vahepeal vehklemine

23.15—23.45 Olümpiakaja

23.45—1.50 tantsumuusika

Berliin 356,7 / 841 / 100

19.00 muusikat Biedermeieri-ajastust.

Lachner: Trio klaverile, viiulile ja braatsele. Reissiger: Scherzo ja rondo klaverile, viiulile ja tšellole; Marsse klaverile neljal käel. Kreutzer: Kvartett klaverile, viiulile, braatsele ja tšellole

20.00—20.50 kuulsaid häälli heliplaadidelt

21.00 Olümpiakaja

21.20—23.00 lend ümber maailma. Tantsu- ja ajaviitemuusika. Orkester, kapell, sopran, bass, kvintett, švaabi küllamuusikud

23.15 Olümpiakaja Deutschlandsenderilt

23.45 tantsumuusika Deutschlandsenderilt

1.50 intermezzo heliplaadidelt

2.00—3.00 öökontsert heliplaadidelt ooperimuusikast. Auber: avamäng, aariaid ja koor oop. „Fra Diavolo“. Rossini: avamäng ja aariaid oop. „Sevilla habememängja“. Auber: avam. „Mürsepp ja lukussepp“

Moskva Komintern 1724 / 175 / 500

19.45—20.00 heliplaate

POLE'S ENAM HÄID LAULJAID?

Kuulsad hääled minevikust valjuhääldajas.

„Ilus, väga ilus — kuid Emmy Destinn, Jenny Lind, Schumann-Heink või Melba, — nende vastu ei saa küll ükski praegune lauljanna!“ — Umbes selletaolisi ütlusi võib kuulda väga tihti vanema põlve muusikaharrastajate suust, kui nad kuulavad valjuhääldajas mõne tänapäeva kuulsat lauljanna esinemist. On's neil õigus? Kas lauldi varem tõesti paremini või on nende kuulajate mälestused varemalt vastu võetud muljeist siiski pisut üle kullatud, nagu seda juhtub tihti elus?

Ringhääling ise oma möödunud aegade kuulsate solistide poolt sisselauldud vanade heliplaatide saadetele ei anna sellele küsimusele mingit vastust. Tehniline külg on nende juures tihti piinlikult algeline. Siin kähiseb plaat, orkester kraaksus ja oigab nagu 1910. a. grammofonil ja bassihelid pasundab keelpillide-orkestri sekka tuuba, sest tolleaegne vastuvõtutehnika ei võimaldanud kontrabassihelide ülesvõtmist plaadile. Kuid hoolimata tehniliselt nii puudulikust ülesvõttest ollakse ikka jälle üllatatud ja vaimustatud lauljate häälest, kelle omanikke ei tunta tihti isegi enam nimepidi.

Mis meile nende hääle juures paistab ikka jälle silma, on eeskätt hääle haruldane tehnika. Seal te kuulete sopranit, mida käsitatakse otse uskumatu kindlusega, või bassi, mis toob kuuldavale võrratuid koloratuure ja säilitab sooja kõlavuse isegi väga sügavate toonide juures, või jälle alti, mis heliseb sametpehmelt ja suursuguselt nagu vana itaalia meistri töökojast tulnud tšello. Imetlusel pole piiri ja tööpoolest tuleb kiusatus anda õigus vanaisale, kes oma kõrvaga kuulis enamikku neist lauljaist kontsertsaalis. Kuid otsekohe kerkib ka küsimus: kuidas võis see kunst tänapäev muutuda nii haruldaseks?

Sellele küsimusele vastust otsides tuleb kõigepealt silmas pidades, et lauljad, keda kuuleme nüüd ainult plaatidelt, olid oma aja tõelised kuulsused; pole aga veel üteldud sõnakestki tolleaegse keskpärasuse kohta. Aga keskminegi tase, nii kinnitab vanaisa edasi, olnud vanasti kõrgem kui nüüd. Ja ta toob otsekohe ümberlõikamatu väite: varem õppinud laulja tihti kuus, seitse ja veel enamgi aastaid, enne kui astunud avalikkuse ette. Praegu aga õpitakse kolm aastat konservatooriumis ja siis sõlmitakse juba lepinguid, kusjuures muuseumis mängivad tähtsat osa muutunud majanduslikud olud.

Igatahes tuleb siin arvesse võtta ka kunstimaitsel muutumist. Ooperis, kust tänapäev on pärit enamasti kõik suured lauljad, nõuab lauljalt ka näitlemisoskust ja arvustab üldmulje järele. Nõutakse lauljat-näitlejat nagu seda tegi juba Richard Wagner ja mitte häälevirtuoosi. Ringhäälingus langeb aga nägemismeele üsna välja ja siin on nagu varemalt ainult muusikaline saavutus otsustav. Seepärast ongi vanad heliplaadid just ringhäälingulauljale suurimaks eeskujuks. Mikrofon nõuab seega hääletehnika ülemmäära, sest laulja kuulab ju kuulajale otse kõrva sisse. Tema ja vastuvõtuaparaadi vahel puudub enam või vähem soodne teatri-saali akustika, mis võiks kinni katta nii mõnegi puuduse. Seepärast eelistab ringhäälingu kuulaja võrdlemisi väikese häälematerjaliga, kuid hea kooliga lauljat kõrge

C kangelasele, kes oma toore häälejõuga paneb värisema seinad. Tegelikult pole ka see ideaalne ringhäälingulaulja, kes, nagu ütleb asjatundja, „sööb mikrofoniga aegu ära“, s. t. kes seisab vaevalt poole meetri kaugusel mikrofonist ja laulab sellesse nii tasa, et lähedalolijad teda vaevalt kuulevad. Tema hääle kostab valjuhääldajast küll mitte „väikesena“, kuid liig magusana. Suurima kunstilise mõju saavutab ringhäälingus see laulja, kes oskab tehniliselt ja muusikaliselt hästi valitseda oma häälematerjali ja kes suudab alati kohaneda saateruumi akustilistele tingimustele. Ringhäälingulaulja peab võima laulda ka väikeses ruumis — millega paljud ooperilauljad ei taha nõustuda — tema kunstil peab olema midagi kammermuusikale omast.

Ka praegu leidub endastmõistetavalt lauljaid, kes haldavad seda kunsti: me kuuleme alati meeleldi Schlusnusi-heliplaate ja oleme võlutud tema omapärasest kultuurist. Kuid selletaolisi meistreid leidub kaunis vähe ja seepärast esitavad heliplaadisaated ammu unustatud laulutähtedelt mitte ainult tükikest „vana head aega“ ja pakuvad kunstilist naudingut, vaid on ka tänapäevaste saavutuste moodupuuks.

ÕNDSAM ON ANDA KUI VÕTTA

Mood ringhäälingu-kuulajaid kinkidega võita võtab Poolas järjest enam hoogu. Kes suvekuudel hakkab ringhäälingu-kuulajaks ja ühtlasi oma rajooni postkontorist tellib riiklikus ringhäälingutehases valmistatud vastuvõtuaparaadi — muidugi järeelmaksu peale — ei tarvitse 1. oktoobrini maksta osamaksu aparadi eest ega ka kuulamismaksu. Alles 1. oktoobrist alates tuleb hakata tasuma nii üht kui teist maksu.

PRANTSUSE RAADIOTÖÖSTUS RIIGISTATAKSE?

Praegu kõige võimsam Prantsuse ringhäälingu-kuulajate ühing, mis on koondunud „Radio-Liberté“ ümber, nõuab, et kogu raadiotööstus Prantsusmaal riigistataks kõige lähemal ajal. Ühing põhjendab oma nõudmist sellega, et nimetatud tööstusharu moodustavat osa sõjatarvete-tööstusest

PRESIDENDIVALIMINE RINGHÄÄLINGUS

Teatavasti on novembris Ühendriikide presidendi valimine, mis ajaks mõlemad suured parteid — demokraadid ja vabariiklased — valmistavad juba ette oma valimispropagandat. Ringhääling peab seejuures etendama veelgi suuremat osa kui viimaste valimiste ajal. Parteid on muuseumis leppinud kokku, et lubamatud võtted, nagu neid tarvitati eelmine kord, peavad seekord jääma ära. Viimaste valimiste ajal tuli nimelt ette, et „vastutustundetud“ kohalikud agendid segasid lihtsalt vastaskandidaatide ringhäälingukõnesid väikeste saatjatega. Eelseisvate valimiste ajal tohivad parteid ringhäälingus võidelda ainult argumentidega.

PÄEVASEKS JA OISEKS SAATJAKS

on sõna tõsisel mõttes Sidney ringhääling VW. Ta on ainus ringhäälingusaatja kogu maailmas, mis töötab vahetpidamata 24 tundi.

Lipud kui teatud koondiste märgid on väga vanad. Samuti ulatuvad teatavad värvidekoostised, mis on sümboolsed ühiskondlikele koondistele või ka silmapaistvaile üksikisikuile, kaugele minevikku.

Rahvushümnid, millega enamik saatjaist lõpetab iga-päev oma saated, on seevastu aga võrdlemisi noored. Nad kerkisid, õieti võisid esile kerkida alles siis, kui kaheksateistkümnenda sajandi lõpu poole hakkas läbi lööma rahvusliku riigi mõte. Friedrich Suure riigil näiteks polnud ka veel rahvushümni.

Sellega pole aga veel üteldud, nagu poleks laulud varematal egaadel etendanud sellist osa kui värvid ja lipud. Mõteldagu vaid laulule „Üks kindel linn ja varjupaik“, mida laulis noor protestantlik kirik teataval määral kui loosungit ja millest vastased ka said niimoodi aru. Kuid sellistegi näidete hulk on väga väike. Varasest keskajast ja antiikajast ei tunne me üldse ühtki sellist laulu

Võiks arvata, et rahvushümnid on eriti iseloomustavad rahvale, et nad on võrsunud rahva enda hulgast ja kajastavad tema omapära, et nad kirjanduslikult ja muusikaliselt omavad eriti suure väärtuse. Üldiselt pole see sugugi nii, välja arvatud ainult paar üksikut juhtu. Sagedasti on nad puht-juhulikud tooted, juhuslike luuletajate ja samasuguste juhuslike heliloojate poolt teatavaks otstarbeks meisterdatud, osalt vabalt, osalt tellimise peale. Mõnikord sütitasid sellised juhulikud laulud, neid lauldi palju ja nad võitsid ise endile rahvushümni seisukoha. Võis ka juhtuda, et laul ametlikult kuulutati rahvushümniks ja selle kõrval seoses mingi tähtsa sündmusega, mis haaras kogu rahva, läi läbi veel mõni teine rahvuse või maa hümn. Mõnikord ei meeldinud ka enam endine rahvushümn. Siis telliti uus, kas otse teatavalt isikult või kuulutati välja võistlus. Tellimisi ei antud alati omamaalastele, vaid sagedasti välismaalastele; mõnikord võeti viis mõnelt teiselt rahvalt ja loodi juurde uus, oma oludele vastav tekst.

Me näeme, et rahvushümnidega on keeruline lugu ja hoopis teisiti, kui alul võis arvata.

Esimesed rahvushümnid tekkisid germaani päritoluga rahvaste juures, Hollandis ja Suur-Britannias. Seal rändas hümnikomme lõunasse.

Tõukejõuks rahvushümnide omaksvõtmisel riikides polnud igakord „sügavaim seesmine tung“. Mõnel maal pole täninigi veel oma hümn. Selle asemel on neil enamasti marsitaoline instrumentaalpala, mis teatavas mõttes võib olla palju iseloomustavam kui tekstiga hümn. Sellisena tunneme Hohenfriedbergi marssi, milles kajastub „Vana Pritsu“ vaim palju enam kui mõnes rahvushümnis.

Vanim rahvushümn, mida üldse tunneme, on Hollandi sõjalaul „Wilhelmus von Nassouwe“. See loodi ajal, kui Holland võitles suure ja võimsa Hispaaniaga oma poliitilise vabaduse ja protestandi usu eest. Teksti autorina märgitakse geuside juhti Marnix van Aldegonde. Viisi looja on aga tundmata. Viisi päritolu kohta lähivad uurijate arvamused vägagi lahku, kuid meid ei huvita üksikasjad. Selge on, et selle mõjuva hümn tekst ja viis mõjuvad ehtsa rahvalauluna. Teda lauldi mitte ainult Hollandis, vaid ka naaberriigis Saksamaal ja 1603.

aastal avaldas saksa helilooja Melchior Franck Koburgist ta oma lauludekogus neljahäälilise lauluna. Nagu kõik selletaolised vanemad lauluviisid, mis liikusid alul peamiselt suust suhu, nii muutus ka Hollandi rahvushümn ajajooksul, kuni ta omandas lõpliku, ametlikult kindlaksmääratud vormi.

Siinjuures olgu tähendatud, et 11. olümpiaadi ajaks on Saksas ilmunud eriline rahvaste hümnide väljaanne. Sellest ei leia aga kaugeltki kõigi rahvaste hümn, muuseas põhjusel, et on peaaegu võimatu Euroopa noodikirjaga ja muusikalise harmooniaga edasi anda eksootiliste rahvaste muusikat.

Kui Hollandi rahvushümn on vanimaid, siis on Suur-Britannia hümn levinuimaid. See on osalt tingitud sellest, et Briti riik omab igas maailmajaos asumaid, osalt aga ka viisist endast, mis on paljusid teisi maid meelitanud sama viisi juurde looma oma teksti ja sel teel muretsema oma hümn. Nagu Inglise hümn tekstist näha, on ta ehtne kuningahümn. Selle kõrval laulavad britlased ka veel „Rule Britanniat“, kuid ametlikuks rahvushümniks on ikkagi „God save the King“. Inglise hümn on loodud arvatavasti sõja ajal, kui George 2. 1743. aasta kevadel läks prantslaste vastu ja võitis neid.

OSAV TRIKK

Columbia ringhäälinguselts laseb oma saatjais levitada kriminaalromaane, mis katkestatakse muidugi kõige põnevamal kohal, et kuulajad huviga ootaksid järgi. Sellised saated on Columbia ringhäälingule parimaks tõmbenumbriks.

Lugeja küsib

Abonent 4009, Tartu. Momendil on väga raske Teile anda nõu elektrolüüt-kondensaatori elektrolüüdi asendamises, kuna siin iga firma käib oma teed. Võib-olla osutub võimalikuks aidata Teid, kui teatate, missuguse firma kondensaator Teil on.

„ATK“. 1) Teie mainitud lampidest kõlbaksid superisse ainult lambid 58 ja 2 A5.

2) Potentsiomeetritest sobiks ainult 30.000-oomiline.

3) Võrguosa võib ehitada ka drosselita, asendades drosseli umbes 1000—2000-oomilise takistusega. Vastavalt tuleb siis võtta võrgutrafo niipalju kõrgema pingega, et oleks kaetud takistuses tekkiv pingelangus. Selle meetodi puudusteks on suurem võimsusetarvitus ja väiksem silumiskraad, mispärast me seda meetodit superi juures ei soovita.

4) Elektrolüüdid 2×16 mF sobivad.

5) Võrgutrafo sobiks, kui selle peal oleks ka küttemähis, 2,5 volti.

Euroopa ringhäälingusaatejaamade täielik nimestik

Hind 20 senti Saadaval „Radio“ talitusest
Tallinnas, Narva mnt. 27

Kirsipidu

Saksa kirjaniku Erich Meschede suvejutt.

Töö, mille olin saanud kaheksaks päevaks Hessenis Reini ääres, oli lõppenud. Mul oli taskus kolm marka ja paunas liitrine pudel veini. Nii matkasin ma Mainzi.

Sadamakõrtsis kohtasin ametvenda, torudepanejat Gladbachist, kes oli tööta nagu minagi ja kes jalutas samuti Saksamaal ringi, kuna ta ei pidanud vastu suurlinnades.

Tellisime veerandliitriise, aga korraga oli neid neli. Ja kui olime üksteisele jutustanud oma eluloo, oli neid juba kaheksa ja mu raha otsas. Seepeale kobas ametvend kaudu püksitaskus ja, ennäe, kõrtsmik tõi veel kaks veerandit ning siis kaelustasime üksteist ja jõime sinasõprust. Kui aga ametvend hakkas jutustama, kuidas ta varem oli töötanud, ei suutnud ma end ka enam pidada ja pistsin jutustama oma montaažmatkadest Saksamaal, Rumeenias ja Rootsis. Mu ametvend ajas suu pärani ja ütles: „Inimene, need olid alles ilusad ajad...“ Mul aga tõusis nukrus kurku, keerutasin oma viimast veerandikest ja laulsin: „Mis kasu on mul ke-nast aiast, kui teised selles kõnnivad ja roosid ära no-pivad...“ Seal tuli kõrtsmik, istus meie lauda ja kor-raga kõnelesime kõik sõjast: „Tookord Cambrais...“, hüüdis mu ametvend. Nüüd tõusis kõrtsmik üles, tõi kruusi ja me tühjendasime sellegi. Meie hinged olid kuskil kaugel, Aisne'i ääres, Bapaume'i juures ja Argonne'i metsas. Iialgi ei unusta ma seda, kuidas mu ametvenna silmad tumenesid järsku, kui ta lausus nagu endaette: „Lapsed, oleksime me tookord teadnud, milline rahu meil tuleb...“ Nüüd vaikisime kõik, ainult kell tiksus ja vein virvendas klaasides.

Korraga leidsin enda tänavalt. Ametvend lamas kä-puli laul ja ulus. Ta ei tahtnud jumalagajätust kuul-dagi. „Varju!“ karjus ta, „otsigu varju, kes saab!“ Lah-kusin temast, kuna ta oli joounud. Kõrtsmik saatis mu ukсени. Siin unustatud päevavalguses lausus ta mulle: „Varsti on Saksamaal kõik jälle hea.“ Surusin ta kätt ja vastasin, nagu ma seda nii sagedasti tegin: „Andku Ju-mal, seltsimees...“

Alul olid majad pisut vildakad ja autod sõitsid, nagu oleksid nad üksi tänaval. Kuid ma ei häbenenud ja hak-kasin minema üle sõidutee. Üks auto pidi seisatama ja autoomanik sõimas mind viletskest kuidas ainult oskas. See tegi mulle nalja ja ma hüüdsin talle: „Teie olete plastiline null...“ Seejärel läksin rahuldatult edasi. Varsti tabas mu silm elu jälle tavalises selguses. Mu selja taga kadusid vanalinna sumusse ametvend-torude-paneja, sõjakaaslane-kõrtsmik, veerandite lohutus ja kruusi ümmargune kõht. Sammusin otse edasi ja, en-näe, mõne minuti pärast seisin Reini sillal. Mu süda naeris, kui nägin jälle jõge. Ja ma toetusin roheliseks värvitud käsipuule; märtsikuu tuuleõhk oli kosutav, ja kui ma silmitsesin jõge pisut terasemalt, ei olnud kau-gel ega lähedal ühtki sõitvat laeva; ainult sadamas, seal seisis neid ankrus, tõrvatuina ja — töötuna nagu minagi.

Kuid mu ees seisis ikka veel linn. Õhukese loori oli mässunud majade esikülgl ja nende kohal kerkis üles

toom ning üle kõige hoovas valgust, üle katuste, vee ja kogu Reini ulatuse. See kõik oli nagu üks sära. Ning kajakad, need keerlesid sillatugede ümber ning väikesed valged pilved taevas — need purjetasid Hol-landi poole.

Sulgesin suu ja vaatasin enda ette. Mulle tundus, nagu oleksin mees, kes ei tohi minna põhja, kuni on nii palju valgust, head vett ning nii ilus soe linn mu kodu-maal. Rõõmsal meelel hakkasin jälle marssima läbi avarate eeslinnade väikeste vabrikutega — kuid ka need lõppesid varsti ja algas maantee, sarapuuallee.

Tuul, mis tuli spargliväljadelt, ajas kollast tolmu mu ees. Kaugel silmapiiril nägin sinist mäeahelikku. See oli Odeni mets. Sinna seadsin ma sammud.

Oli õhtu, kui jõudsin Darmstadt. Öömajast saadeti mind tagasi, sest minust hovas ikka veel veerandikeste auru, kuid mul polnud midagi sellest, sest tolle igava linna lähedalt leidsin heinaküüni, milles leidus heinu. Seal oli soe ja nagu loodud unenägudeks. Mässisin enda sisse ja andsin oma meeled pimeduse võimusesse.

Ärkasin linnulaulust. Kuna mul oli külm, kutsusin liitriise appi ja alati abivalmis veininimed täitsid varsti mu vaeseid liikmeid. Pesin end tiigi ääres, millel õõt-sus paat, nimega „Elfriede“, siis läksin üles tänavale, sealt metsa. Siin hüplesid juba linnud ning kaste säten-das ülastel.

Olin käinud kaks tundi, kui mind hakkas tüütama nälg. Kuid ma ei leidnud ühtki küla. Õhk oli puhas. Päike langes tuhandes laigus läbi õhukese lehestiku. Puudeladvus saagis tuul — vaene hing, mõtlesin ma en-damisi, mis kasu on sul rahust looduses, kui su kõhul pole rahu?

Poole tunni pärast valdas mind nõrkus. Istusin maha ja hakkasin sügavasti hingama. Nüüd jäi süda rahulikumaks. Lõpuks sirutasin välja ja uinusin. See on kõige parem, mõtlesin ma, kui sul pole leiba, siis maga. Sest uni on vaeste leib.

Kuid unes ärkas südametunnistus ja laskus mu rinnale.

„Heinrich“, ütles ta ja mul hakkas külm tema õig-luse ees, „kolm marka jõid sa maha ja nüüd on sul nälg, Heinrich!“

Kuid nüüd ärkas minus ka teine hääl ja ütles: „Ah, sina vana tädi, kuidas taluks ta vaene hingeke seda elu ilma veerandikesteta?!“

Nüüd hüppas südametunnistus rinnalt, tahtis tor-mata vastase kallale ja lüüa ta maha, kuid see muutus lõbusaks heliks. Ta hüppas puude okstele ja hajus päikesepaistes. Siis tuli ta jälle kastena alla, oli igal pool ja siiski nähtamatu ning lõpuks peitis ta enda kõ-miseva kajana kaugesse kivimurdu.

Mina aga sirutasin enda vabana looduse pinnale ja magasin poisikese jumalikku und, kelle hinge pärast peavad muusid võitlust... *

Ärkasin tõukest. Hiiglasuurena seisis mu ees hobune. Jäme hääl vandus. „Joounud kui sikk!“ karjus ta. Kor-

raga märkasin ma, et lamasin keset teed. Olin kindlasti unes sinna veerenud. Maamees hüppas vankrilt ja tõstis mu üles. Siin ta nüüd seisis, näost sinipunane ja tiris mind õlast. „Hommiikul kella seitsme ajal juba täis!“ karjus ta ja tahtis mu lüüa maanteekraavi. Andsin talle hoobi, nii et ta langes pikali, mispeale me arusaadavalt jagasime üksteisele vaikides hoope. Kuna ma oskasin poksida, oli ta varsti maas ega lausunud enam sõnagi. Seepeale tõmbasin endasse sügava sõõmu metsa jumalikku õhku ja mu elujõud tuli tagasi.

Ajasin enda uhkelt sirgu ja tahtsin parajasti rüübata lonksu liitrisest, kui vankrilt hüppas keegi naine.

„Schickedanz!“ karjus ta, joostes talumehe juurde, haaras ta pea ja hakkas seda silitama.

„Oh ei, madaam,“ laususin ma seepeale ja lähenesin paarile, hoidsin mehel pudeli nina all ja mis juhtus? — ta ärkas. Kui ta seisis jalul ja naine tema kõrval, ütles ta: „Mis on?“

„Virutasin teile ühe,“ vastasin ma. Siis naeris naine, — nii totakalt vaatas talumees mulle otsa.

„Kui te aga usute, et olen röövel või mõni kaabakas, nagu neid sõidab vahest autodes läbi maa,“ jatkasin ma, „siis tahan teile ütelda, kes ma olen: Töötu montöör, keda rännakul läbi armsa kodumaa tabas nälga ja kes seepärast uinus.“

Naine naeris jälle. Tal olid mustad juuksed punase rätiku all ja hambad, ilusad nagu jumal-teab-mis.

„Schickedanz,“ ütles ta ja pühkis mehel pori laubalt, „sa oleksid võinud ka enne küsida. Mitte alati nii metsikult! Seal sa nüüd saidki.“

Schickedanz vaatas mulle otsa, terve minuti, siis ütles ta: „Kuhu te tahate minna?“

Vastasin, et ei tea, kuid igatahes kuhugi külla, võitlema kehakinnituse, võileiva või paari kartuli pärast.

„Roni peale!“ ütles Schickedanz, ja ma ronisin vankrile. Hobune käis sammu, ees istus Scheckedanz ja hoidis ohje. Istusin naise kõrval. Meie ümber õõtsus mets. Nii me sõitsime.

*

Ma ei tea täninigi veel, kuidas see juhtus, et jäin Schickedanzi juurde. Teel me ei kõnelnud sõnagi, ja kui jõudsime külla, mis asus haljas orus, peatusime talumaja ees; see oli väga avar. Astusime tuppa ja mul hakkas paha. Kui ärkasin, lamasin kõrges voodis ja aknalaual istus kass. Vaatasin enda ümber ja mu silm tundis rõõmu kaitseinglist, kes juhtis last pimedas metsas üle kitsa purde. Selline pilt rippus ka mu voodi kohal, kui olin veel väike poiss. Korruga ammus lehm ja ma mõtlesin, et olen Mecklenburgis tädi Amalie juures, kes oli mu vaese isa õde. Ja kui lehm ammus teist korda, mõtlesin ma, sa oled puhkusel Flandrias ja kohe tuleb Konrad ning rätsep ja siis lõhume skatti mängida. Kui aga lehm ammus kolmandat korda, tuli Schickedanz ja ütles, et ma maganud kaks päeva ja ööd. Ta istus voodi äärel, vaatles mind ja ütles siis, et tal on tööd minu jaoks, nelja päeva eest surnud tal sulane.

„Selles voodis,“ ütles ta veel ja osutas mu asemele.

Nüüd hüppasin ma püsti ja hüüdsin: „Prii söök ja korter — siis teen kõik.“

„Tehtud;“ ütles Schickedanz. Siis läksime tuppa, jõime kadakaviina ja sõime leiba ning juustu.

Töö talus polnud raske. Schickedanz laskis mind töötada nagu tahtsin. Kõigepealt parandasin kõik masinad. Viljaniitja ning hekslimasina; siis tuli järjekord elektrijuhtmete ja koorelahutaja kätte. Talitasin loomi, olin abiks raamatupidamise juures, ja kui Schickedanz mulle ühel õhtul napsiklaasi juures pihtis, et ta tahtvat meeleldi saada mootorrattast, läksime Neustadti ja ostsime seal ühe poolpiduse. Sõitsin ta sisse ja Schickedanz pörutas tervelt neliteistkümmend päeva iga õhtu serpentiinil üles, millena lookles maantee tema maja tagant mäkke.

Nii möödus aeg töös ja puhkuses. Kui õnnelik ma olin, kui olin talitanud loomad! Seal nad seisid oma lahtrites, nahk harjatud, ja ma möödusin neist ning olin rõõmus nende rahulolu üle. Schickedanz kiitis mind, kus aga sai. Mõnikord võttis ta mu mootorratta tagaistmel metsakõrtsi kaasa.

Ta naise nimi oli Johanna. Ta oli ilus ja noor. Minuga kõneles ta vähe ja ma hoidusin talle otsa vaatamast, sest ma pidin alati mõtlema Franzikesele, kui ta oli mu lähedal — nii kutsuti tütarlast, kes oli mu esimene armastus ja keda ma ei saanud endale. Nii möödusid päevad töötades, magades ja süües. Oivaline elu. Juba kuus nädalat olin talus, mu põsed olid muutunud ümmarguseks ja küla neiud vaatasid mulle juba tagant järele. Kui saabus õhtu, läksin sagedasti pehme õhu kätte jalutama ja mõnikord juhtus ka, et hiilisin öösel oma kambrist välja ja läksin alla aasale, sest mõtlesin Johannale, kes oli nii ilus. Kui aga mu süda peksis liig kõvasti, süütasin piibu või läksin kõrtsi, jõin talumees-tega võidu ja lasksin kodumaal elada.

Kevad tuli suure jõuküllusega. Töötasin kui hobune ja Schickedanz ütles, et sellist sulast polevat tal veel iialgi olnud. Varsti seisis org õites. Ja öösel lõhnasid aasad, et ei saanud magada. Schickedanz logeles. Ta kõneles vähe. Johanna istus toas ja õmbles.

Mu süda oli raske neil päevil, kuid töötasin, mis võis. Kord kutsus Schickedanz mu tuppa, seal istus Johanna ja Schickedanz ütles: „Heinrich, nüüd õitsevad kirsid. Tule, vaata siit läbi akna, seal künkal, kus seisavad ainult kirsipuud, mis õitsevad, see kõik kuulub mulle. See on mu ilusaim vara. Kui kirsid on valmis, siis pead Johannaga sõitma Zwingenbergi turule ja müütama neid. Tahad sa seni siia jääda?“

Johanna vaatas mulle otsa ja ma ütlesin: „Jah.“

Kirsid õitsesid ära. Päike oli palav. Kirsid valmisid. Saak tuli hea.

Ühel hommikul, kui olin talitanud loomad ja Schickedanz pidi poliitilises asjus sõitma mootorrattal ära, seisis Johanna õues ja ütles mulle: „Heinrich, läheme kirsimäele.“

(Järgneb.)

RAADIO, ÜLERIIKLIKU EESTI RAADIOÜHINGU HAALEKANDJA • Ilmub kord nädalas • Toimetuse ja talituse aadress: TALLINN, Narva mnt. 27 • Tellimishind: aastas 4.50, 6 kuud 2.40, 3 kuud 1.20 ja 1 kuu 0.40 kr. Tellimisi võtavad vastu kõik postiasutused.

Väljaandja: Üleriiklik Eesti Raadioühing. Tegevtoimetaja: Karl Kesa. Vastutav toimetaja: L. Ojaveski.